

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
**JEAN RIVARD**  
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.,  
Comté Mégantic.



Sixième année No 25

"Imprimé à Ste-Marie de Beauce, P. Q." JEUDI 28 SEPTEMBRE 1950. Rédaction et Administration à Plessisville.

Jean-Paul Houde, dir.-prop.

## Célébrations grandioses en l'honneur de M. et Mme Gédéon Boissonnault à Plessisville

Samedi matin, le 23 septembre, eurent lieu à Plessisville de touchantes démonstrations à l'occasion des noces de Diamant de M. et Mme Gédéon Boissonnault. La journée débuta par un grand-messe solennelle chantée en l'église paroissiale à dix heures.

Un imposant défilé d'automobiles escorta les dignes jubilaires de leur résidence à l'église.

Le temple religieux avait revêtu ses plus belles parures et était richement orné.

M. l'abbé Joncas, vicaire, chanta la messe assisté du Rév. Père Laplante, Rédemptoriste et de M. l'abbé Marcoux comme diacre et sous-diacre.

Le sermon de circonstance fut donné par le Rév. Père Gilbert O. M. I.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut dîner à l'école Mégnard du Couvent, pour les jubilaires et les membres de leur famille seulement.

Aux placés d'honneur on remarquait entourant les héros du jour: M. le Chanoine Boulet, Les Rév. Père Laplante, Rédemptoriste, Rév. Père Gilbert, O. M. I. et le Rév. Père Antoine Boivin, P. B. et tous les enfants et petits-enfants, frères et sœurs, cousins et cousines, neveux et nièces.

Après le dîner, M. le Chanoine Boulet, adressa quelques mots de félicitations à M. et Mme Boissonnault. Il souligna que dans ses 47 années de ministère, c'était la première fois qu'il assistait à des noces de Diamant avec de si jeunes jubilaires, jouissant d'une santé aussi parfaite. Et d'ajouter combien étaient favorisés leurs enfants d'avoir conservé leurs parents aussi longtemps. Il fit grand éloge de ce couple exemplaire, si aimé de tous.

### NOUVEAU BUREAU



M. Marc Dufour, notaire, annonce à la population de Plessisville et des environs l'ouverture de son étude légale à 116, rue St-Calixte (ancien bureau du Docteur Roger.)

Le notaire Dufour a fait ses études classiques au séminaire de Québec d'où il sortit bachelier en 1947, et son cours de droit à l'Université Laval dont il obtint sa licence en droit en juin dernier. Il a obtenu son diplôme de la Chambre des Notaires, en juillet. Le Notaire Dufour a ouvert son bureau le 25 septembre dernier. Téléphone: 203

Le Rév. Père Laplante se fit l'interprète du Rév. Père Gérard, fils des jubilaires. C'est en termes fort émus qu'il félicita M. et Mme Boissonnault, et se fit le porte-parole du fils bien aimé de L'Indo-Chine.

A son tour, le Rév. Père Gilbert O. M. I. présenta les hommages au nom du Rév. Père Fernando du Basco. "Ce bon Père a fait un travail merveilleux là-bas. Il fait la gloire de nos missions". Combien je suis heureux dit-il de venir rencontrer aujourd'hui toute cette belle famille, ayant à leur tête ce bon père et cette bonne maman.

Puis la famille se dispersa pour quelques heures de détente et l'on se convia de nouveau à la résidence, des jubilaires pour un goûter qui fut servi vers les cinq heures. Le soir à sept heures à l'Hôtel de Villa, un grand banquet réunissait tous les parents et amis pour une autre manifestation d'estime à l'endroit du couple vénérable.

Plus de deux cents convives y prirent part.

A la table d'honneur on remarquait: M. le Chanoine Boulet, les Rév. Père P. E. Gilbert, O. M. I. de l'Hôpital St-Michel, Rév. P. Georges M. Laplante, C. S. R. de l'Indo-Chine, Ext. Orient, Les enfants de M. et Mme Boissonnault: Rév. Mère Ste-Clara, Supérieure de l'Hôpital de La Malbaie, Rév. Mère St-Louis Gabriel, de l'Hôpital St-Michel, Archangé, de Québec, M. et Mme Jean Marie Boissonnault de Victoriaville, M. et Mme Philippe Boissonnault, de Montréal, Mme Alfred Mathieu et Mlle Marie-Rose Boissonnault de Plessisville.

Les autres parents: M. Mme Siméon Boissonnault de St-Ferdinand, M. et Mme Nazaire Gosselin de Laurville, M. Mme Geo. Gosselin, M. Ghislain de Thomsonville, Conn., Mme L. A. Caron de Rochelle, Illinois, Mlle Berthe Gosselin d'Ottawa, M. et Mme Adolphe Charest de Sherbrooke, M. Gérard Boissonnault, étudiant au Mont St-Louis, à Montréal, Mlle Gabrielle Boissonnault de Victoriaville, M. Jacques Boissonnault du Collège St-Laurent à Montréal, Michel et Louise Boissonnault, de Montréal, Mme Jos. Girard, Mme Donat Gosselin, M. Mme Lionel Gosselin, M. et Mme Alban Boissonnault, Mlle Lise Boissonnault, Mme Albert Boissonnault, tous de Montréal, M. et Mme Roland Bourke, Madeleine, André, Judes et Judith Bourke de Shawinigan, M. et Mme Zoel Rousseau de Windsor Mills, M. Richard Dubois, de Victoriaville, M. et Mme Honorius Gilbert, de Disraéli, Mme Emile Rousseau de Thetford-Mines, Mlle Marie-Ange Lortie, de Québec, M. et Mme Oliva Savoie d'Inverness, Rév. Sr. St-Jean Bréboeuf de L'école ormale de Lévis, Madame Alexandre Bourke, Mlle Graciette et Marguerite Bourke de Plessisville M. et Mme Jean Gustave Boissonnault, de Plessisville ainsi que leurs deux fillettes.

A la fin du Banquet, le couple jubilaire et la famille furent accompagnés sur la scène du Théâtre où des placés d'honneur avaient été

## Noces d'argent sacerdotales du R. Père Antoine Boivin à Plessisville, dimanche le 1er octobre

Tel qu'annoncé à plusieurs reprises dans nos éditions précédentes, les fêtes qui marqueront le 25ème anniversaire d'Ordination Sacerdotale du Rév. Père Antoine Boivin, missionnaire et enfant de la paroisse, se dérouleront à Plessisville, le dimanche, premier octobre.

Le Comité en charge de ces manifestations n'a rien négligé pour donner à cette journée tout l'apparat qui lui convient. Plusieurs anciens de Plessisville, parents et amis du Rév. Père, viendront nombreux saluer ce vaillant apôtre et passer des heures agréables avec nous.

Si l'on en juge par le programme élaboré à cette fin, que nous publions ci-dessous, il est facile de constater que les moments seront bien employés et que la plupart auront des chances uniques de renouer des amitiés d'antan.

Voici le Programme du 1er octobre

### "Come to the Stable" au Théâtre Colonial à Plessisville

"Come to the Stable" sera à l'affiche du Théâtre Colonial les vendredis et samedis, 29 et 30 septembre prochains. C'est un film merveilleux pour toute la famille, l'histoire est très facile à comprendre et comporte beaucoup de dialogue en français.

Deux religieuses hospitalières de Villiers, France, Loretta Young et Celeste Holm, vont à Bethlehem Conn., attirées par les peintures d'Elsa Lanchester et pour remplir un vœu qu'a formulé Miss Young d'y établir un hôpital pour ses petits compatriotes d'Amérique en reconnaissance au Ciel d'avoir épargné leur monastère à Villiers, durant la guerre. Elles obtiennent la permission de l'évêque pour ériger la construction et l'emplacement de l'hôpital leur est donné

### Nos autorités religieuses et civiles visitent la coopérative centrale de lin

A Plessisville, vendredi le 22 sept.

Sur invitation de M. Omer E. Milo, président de la Coopérative Centrale du Lin du Québec, M. le Chanoine Boulet, curé de Plessisville, de même que M. le Maire et Messieurs les Conseillers de notre localité, se sont rendus visiter cette industrie, vendredi dernier, le 22 courant, vers 5.00 hres de l'après-midi.

Dirigés par M. le président lui-même, les visiteurs ont vu en opération cette importante usine qui, nous n'en doutons pas, jouera un rôle de premier rang dans le domaine agricole, d'ici peu d'années.

Grâce à la bienveillance de M. Gabriel Duperron, en charge du mélange des étoupes, de M. Lionel Marois contre-maitre de la pro-

duction et de M. Roger Henri, mécanicien en chef, nous avons assisté à la transformation des étoupes en un fil de haute valeur devant servir pour la confection de différents produits.

La machinerie que nous voyons en opération est des plus modernes. Importé de Grande Bretagne, il a fallu plusieurs années d'attente avant que tout cet outillage splendide fut à point. Mais actuellement l'on peut dire que la grosse installation est complétée. Au point que l'usine produit quotidiennement 1,500 livres de fil réparti en 500 cônes.

Complètement automatique, il est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

est intéressant de voir passer les étoupes d'une machine à l'autre pour transformer le produit au stage de l'expédition. Car le fil

## Succès retentissant chez "Les Producteurs de Sucre d'Erable de Québec"

### Notes sociales

Madame Georges Arthur Fortier, Mlle Jeanne Daigneault, de Sherbrooke était de passage à Plessisville dernièrement chez Madame Madeleine Beaudet-Roberge.

Mme Emile Rousseau de Thetford-Mines est venue chez M. et Mme Jean-Paul Houde, dernièrement.

M. et Mme Siméon Boissonnault de St-Ferdinand, ainsi que M. et Mme Honorius Gilbert, de Disraéli, sont venus à Plessisville dernièrement à l'occasion des noces de Diamant de M. et Mme Gédéon Boissonnault. Ils ont également rendu visite à M. et Mme J.-Paul Houde et Mlle Fréchette.

M. et Mme Philippe Boissonnault de Montréal sont venus passer la fin de semaine à Plessisville. Ils étaient accompagnés de leurs trois enfants.

M. et Mme Roland Bourque de Shawinigan, ainsi que leur famille, sont venus en ville samedi dernier. Ils ont rendu visite à Mme Alexandre Bourque et Mlle Bourque à l'Hôpital de Plessisville, ainsi qu'à la famille Boissonnault.

Révérend Mère Ste-Clara de La Malbaie ainsi que Rév. M. Louis Gasselin est venue en ville dernièrement.

quelques jours à Plessisville à l'occasion des noces de Diamant de leurs parents M. et Mme Gédéon Boissonnault.

Mme J. E. Bourque et Mlle Bourque, M. Georges Bourque se sont rendus à Charny tout dernièrement à l'occasion du décès de leur cousine Mme Louis-Philippe Gingas.

M. et Mme Nap. Grégoire de Québec sont venus en fin de semaine à Plessisville chez M. et Mme York Grégoire.

M. et Mme Zoel Rousseau de Windsor Mills sont venus à Plessisville en fin de semaine.

M. et Mme Georges Gosselin et leur fils M. Ghislain Gosselin de Thomsonville Conn., sont venus à Plessisville à l'occasion des noces de diamant de M. et Mme Gédéon Boissonnault.

L'Hon. Laurent Barré, Ministre d'Agriculture, ainsi que l'Hon. Sénateur Cyrille Vaillancourt, de Lévis étaient en ville dimanche dernier.

Mme L. A. Caron de Rochelle, Ill. est venue en ville dernièrement.

M. l'abbé Bruneau, curé de Ste-Anne de Stuckey, est venu à Plessisville à l'occasion du 25ème anniversaire des Producteurs de Sucre d'Erable.

### A PLESSISVILLE LE 24 SEPT.

Les Producteurs de Sucre d'Erable de Québec ont marqué de façon éclatante le 25ème anniversaire de fondation, à Plessisville, par des démonstrations qui ont duré toute la journée.

Le matin, il y eut messe spéciale à 11 hres, en l'église de St-Calixte. Le vaste temple était encore trop petit, et une grande partie des sociétaires durant demeurèrent debout et même à l'extérieur.

Le célébrant était M. le chanoine Léopold Roberge, du collège de Lévis, assisté de MM. les abbés Edgar Marcoux et Gilles Joncas.

La chorale St-Calixte, sous la direction de M. Geo. Duguay a rendu une messe en partie, avec M. Paul Bérubé, à l'orgue.

Au prône, M. le chanoine-curé Alfred Boulet, v. f., a souhaité la bienvenue à la nombreuse assistance et a demandé aux cultivateurs de continuer à donner leur coopération à la Société des Producteurs de Sucre.

Le sermon a été donné par M. l'abbé Albert Bruneau, curé de Ste-Anne de Stuckey. L'orateur a souligné l'importance de la coopération dans les progrès de la coopérative et a demandé aux cultivateurs de donner le plus franc appui à leur société. Il leur a demandé de mettre Dieu, partout dans leur vie, afin d'aller toujours vers des succès de plus en plus grands.

Après la messe, la foule se rendit à l'usine des Producteurs de Sucre d'Erable, où avait lieu un magnifique banquet. On estime à plus de 4,000 personnes, le nombre des convives.

A la table d'honneur, l'on remarquait: M. Georges Lamontagne, de St-Hilaire de Dorset, président de la Coopérative, et Mme Lamontagne, l'hon. Cyrille Vaillancourt, sénateur, de Lévis, gérant général, et Mme Vaillancourt, son honneur le Maire Jos. Eudore Fournier, maire du village de Plessisville, M. Daniel Garneau, maire de la paroisse, et Mme Garneau, M. le chanoine Curé Alfred Boulet, v.

Appelé à dire quelques mots au nom des industriels de Plessisville, M. J. A. Forand, président et gérant général de Forano Ltée., déclara que ceux-ci étaient fiers de l'industrie des Producteurs de Sucre d'Erable. Puis il rappela quelques souvenirs d'enfance à l'hon. Barré, puisque tous deux sont originaires de la même paroisse; et en terminant il fit un bel éloge de l'hon. Cyrille Vaillancourt

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

f. M. le chanoine Léopold Roberge, du collège de Lévis, M. l'abbé Albert Bruneau, curé de Ste-Anne de Stuckey, L'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture et Mme Barré, Dr. et Mme Elphège Bois, de Québec, M. et Mme J. R. Méthot, de Québec, M. Mme J. A. Forand, de Plessisville, M. Mme Armand Roberge, M. et Mme Georges l'Hoir, M. et Mme Rosaire Préfontaine, M. John G. Patron, de New-York, C. T. Skinner, d'Ottawa, les directeurs de la société et leurs épouses, et quelques autres invités.

L'hon. Cyrille Vaillancourt présenta les orateurs dans l'ordre suivant.

M. Georges Lamontagne, président des Producteurs de Sucre d'Erable, souhaita la bienvenue aux membres et aux visiteurs et fit un bref résumé du travail passé et exprima ses espoirs pour l'avenir. En terminant, il rendit hommage aux présidents qui l'ont précédé.

M. le chanoine-curé Alfred Boulet, déclara que c'est la première fois, à l'exception du Congrès Eucharistique Régional, qu'une foule semblable est réunie à Plessisville, dans une telle circonstance. Il félicita les organisateurs de la société et les membres et leur dit qu'ils devaient leurs succès, à leurs administrateurs, sans doute, mais aussi à Dieu, de qui vient toutes choses. Il recommande l'honnêteté envers la Coopérative.

Son honneur le Maire Jos-Eudore Fournier, souhaita la bienvenue à tous et présenta ses félicitations et ses meilleurs vœux aux membres et aux directeurs de cette progressive société.

Appelé à dire quelques mots au nom des industriels de Plessisville, M. J. A. Forand, président et gérant général de Forano Ltée., déclara que ceux-ci étaient fiers de l'industrie des Producteurs de Sucre d'Erable. Puis il rappela quelques souvenirs d'enfance à l'hon. Barré, puisque tous deux sont originaires de la même paroisse; et en terminant il fit un bel éloge de l'hon. Cyrille Vaillancourt

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

(suite à la page 6)

**Au Théâtre Colonial -- à Plessisville**  
**Vendredi - et - Samedi, - 29 - et - 30 - Septembre - Super Grand Spécial**  
Deux Jours seulement

# Come To The Stable

Avec: Loretta Young - Celeste Holmes - et - Henri Letondal

## Représentations:

**Matinée Spéciale: Samedi à 2.30 Hres P. M. Vendredi - et - Samedi - 2 Représentations: En soirée: 7.15 et 9.15 Hres**

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
JEAN RIVARD  
Défenseur et Economiste



Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.  
Comté Mégantic.

"La Feuille d'Érable" est imprimé aux ateliers "Le Guide" Engr. Ste-Marie, Beauce, P. Q.  
Jean-Paul Houde, directeur-proprétaire, Plessisville, P. Q.  
Abonnement: \$2.00 par année.  
"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa".  
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.  
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

## Noblesse de la reconnaissance

ON a dit, à juste titre, que les grands cœurs sont toujours reconnaissants, de même que les grandes intelligences.  
Et pourquoi? Parce qu'il est juste de savoir reconnaître les services qu'on nous a rendus, le bien qu'on nous a fait, les secours qu'on nous a apportés, en telle ou telle conjoncture, ou nous avons besoin d'assistance.

Le Créateur aime les âmes reconnaissantes: il a semé à profusion ses bienfaits sur la terre; il a prodigué ses dons de grâce aux chrétiens!

L'homme doit donc chanter sans cesse sa gratitude à son Maître souverain; et, malgré cela, il restera toujours beaucoup en-dehors de ses dettes de reconnaissance envers Lui.

Voulez-vous juger de la grandeur, de la noblesse, du cœur, que possède une personne? Voyez si elle est reconnaissante pour tous les bienfaits dont elle est gratifiée!

L'orgueil est tellement subtil, qu'il y a des gens qui ne veulent pas être reconnaissants, pour laisser entendre qu'ils n'ont besoin de personne; ou encore, pour n'avoir pas à donner un juste retour — à rendre la pareille, — en regard des services rendus!

Quelle vilénie que cela!  
Il existe une autre raison — et toute humaine, celle-ci — qui incite certaines personnes à être reconnaissantes: c'est pour s'attirer, par là, de nouvelles faveurs; c'est donc par pur intérêt personnel!

Être reconnaissant par esprit de justice, pour faire plaisir à ceux qui nous ont favorisés, obligés, c'est une noble manière d'exercer la gratitude.

Une récompense qui revient à celui qui pratique la reconnaissance, c'est d'éprouver une joie profonde; or, n'est-ce pas, là, un motif suffisant (sans négliger les autres) pour s'adonner à la gratitude, en toute occasion propice?

Heureux qui s'applique à faire partie de l'élite (très clairsemée) des cœurs reconnaissants!

Il est vraiment noble de la seule véritable noblesse, laquelle est accessible à tout chrétien.

C. L'ERMITE

## LISEZ NOTRE JOURNAL

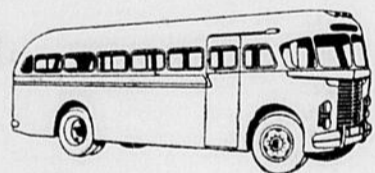
Tél.: Bell et Local.

### Eugène MAGNAN

Agent d'immeubles  
Achats et ventes de propriétés, commerces, terres, etc

97, rue St-Edouard  
Plessisville, P. Q.

### Service Express direct pour Montréal



De Ste-Anastasia — Plessisville  
A Montréal (Tous les Jours)

	Tous les Jours		Dimanche et Fête seule- ment P.M.
	A.M.	P.M.	
Ste-Anastasia	8.25	—	4.25
Plessisville	9.00	5.00	5.00
Montréal	12.15	8.15	8.15

DE MONTREAL A PLESSISVILLE et STE-ANASTASIE  
(excepté Samedi et Dimanche)

	Tous les Jours		Samedi p.m.		Dimanche p.m.	
	A.M.	P.M.	Seulement		Seulement	
Montréal	9.30	5.30	1.30		8.30	
Plessisville	1.15	8.45	4.45		11.30	
Ste-Anastasia	1.50	9.20	5.20		12.05	

#### ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS

Ste-Anastasia: Napoléon Isabelle Téléphone 235 sonnez 22  
Lyster: Hôtel Lyster, Téléphone 4, sonnez 3  
Ste-Julie: E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22  
Laurierville: H. Lemieux, Rest. Téléphone 21  
Plessisville: Terminus Central, Téléphone 305  
Princeville: E. Mailhot Téléphone: 25  
Montréal: Café Dinel, 1296 rue St-Christophe,  
TEL.: M.A. 0306  
Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les  
Autobus de St-Ferdinand, Black Lake et Thetford-Mines.  
Pour renseignements supplémentaires  
consultez votre agent local ou communiquez avec

## AUTOBUS PLESSISVILLE - MONTREAL

Provencher et Bradette, Props.  
PLESSISVILLE, P. Q.



### FAIRE-PART DE NAISSANCE

M. et Mme Roland Bergeron, d'Acton-Vale, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon, baptisé le 10 septembre, sous les prénoms de: Joseph, Donat, Gilles, Bruno, Parrain et marraine: M. Mme Donat Charlebois, d'Acton-Vale et grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Anatole Bergeron, tante de l'enfant.

### Souscription pour la Villa Provencher de Laurierville

Donateurs de Plessisville  
MM. Jos. Dugal, Georges Lavigne, J. Alphonse Olivier, Alfred Gagnon, Jacques Baril, Dr. Gabriel Giguère, Daniel Garneau, J. A. Brisette, Théâtre Colonial, Jos. Boulanger, Charles Germain, J. S. Samson, J. N. Rousseau, Dubois & Frère, Garage; Section J. A. C., Madeleine Beaudet-Roberge, Mme Antonio Bourque, Mlle Madeleine Tourigny, Mlle Jeanne Blais, Mlle Jeanne Tourigny.  
(A suivre à la semaine prochaine)

### VRAIMENT

On reconnaît l'interdépendance des classes de producteurs en matière d'essor économique. On sait que le travailleur industriel ne peut aspirer à de bons salaires

### Exposition Inter-Cercles

Le 19 septembre, 28 dames Fermières de Laurierville se rendaient à Victoriaville visiter l'exposition Inter-Cercles et profiter de la journée d'études qui eut lieu à cette occasion.

Toutes sont revenues enchantées de cette journée intéressante et instructive.

**Docteur**  
**Armand Charest**  
Chirurgien-Dentiste  
185, rue St-Louis  
Plessisville — Tél. 321

### Laurierville

#### Naissances

Le 17 septembre a été baptisé Joseph, Jacques, Gaétan, enfant de M. Mme Alfred Samson. Par. et mar. M. Achille Samson, Mlle Eva Samson. Porteuse: Mme André Paradis.

Le 17 septembre a été baptisée Marie, Diane, enfant de M. et Mme Adrien Labonté. Par. et mar. M. Mme Paul-Émile Labonté. Porteuse Mlle: Fernande Labonté.

#### Notes sociales

Mme Léonor Goulet de Manchester, N. H. en visite chez M. Eugène Gagné et autres parents.

M. Mme Achille Lehoux de Dosquet en visite chez M. William Bergeron dimanche dernier.

#### M. Mme R. Couture dans le deuil

M. et Mme Roland Couture ont eu la douleur de perdre leur jeune bébé Régent. Il était âgé de 15 jours.

Nos condoléances à M. et Mme Couture.

### Rosaire Eucharistique

par: Robert Fortin, S.S.S.  
"Ad Jesum per Mariam"

En disant mes Ave, je te salue ô Mère!  
Or, tous ces petits grains, qui glissent sous mon doigt,  
Sont un symbole saint de mon amour et de ma foi:  
Pour toi, maman du ciel et pour Jésus, mon frère.

Quant j'égrène joyeux les fleurs de mon Rosaire,  
Je repasse ta vie et celle de mon Roi;  
Mais c'est l'aimer deux fois que de l'aimer en toi.

Et vos deux vies d'ailleurs ne font qu'un seul mystère.

Le triste automne vient; et la rose est flétrie.  
Je prends mon chapelet... En saluant Marie  
C'est encore au Seigneur que je pense le plus.

L'ange, le saint l'adore en la splendeur du ciel;  
Je le contemple, moi, dans l'ombre de l'autel:  
La Vierge me conduit à l'Hostie, à Jésus.

si les denrées agricoles se vendent mal, même que le professionnel et le collet-blanc auront un bureau mal achalandé dans un district ou les fermes rendent mal. Heureusement, depuis quelques années le cultivateur canadien a vu son lot s'améliorer et grandement. Ses produits qu'ils vendaient 88 en 1935 obtiennent actuellement 238.6 au tableau de l'indice. Ses frais d'exploitation ont augmenté, évidemment, mais dans une proportion beaucoup moindre. De 97.9

"VIEUX à 40, 50, 60 ans?" Quel le erreur! Des milliers de gens restent vigoureux à 70. Les comprimés Ostrex tonifient un organisme pauvre en fer. Pour un simple 6-puiseiment, nombre d'hommes et de femmes se croient "vieux". Nouveau format d'essai seulement 60c. Toutes pharmacies. 516 F

qu'ils étaient en 1935, ils sont en 1950 de 175.1.

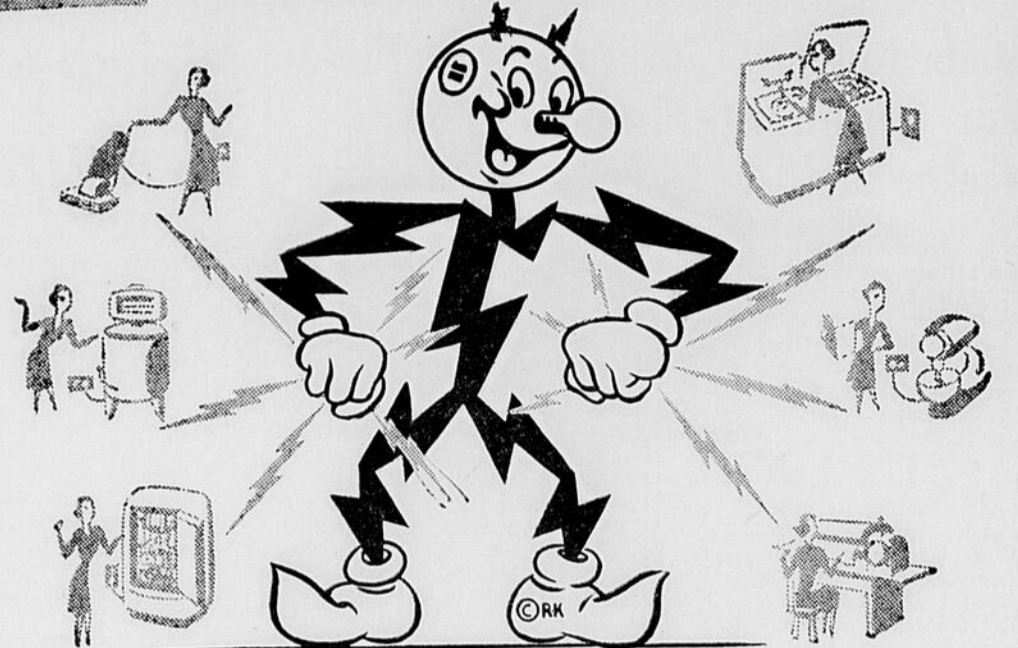
### A VENDRE

Camion G.M.C., année 1942  
Panel (1/2) une demi tonne  
Bicycle à gazoline, Harley Davidson (74), en bonne condition. Prix d'aubaines.

S'adresser à:

**René Fournier**  
159, rue St-Edouard  
Plessisville, P. Q.

## TOUT devient plus facile...



### avec l'ÉLECTRICITÉ!

La cuisine, le lavage du linge, le nettoyage de la maison, le chauffage de l'eau, la préparation des moules, la réfrigération... toutes les besognes difficiles ou qui font perdre du temps, deviennent plus faciles et plus profitables avec l'électricité. Oui, mes amis, l'électricité peut faire à peu près n'importe quoi pour vous... quand vous le voulez et pour seulement quelques petits sous par jour.

L'électricité facilite toutes choses et ajoute à votre agrément, vous laisse plus de temps pour vos divertissements, vos passe-temps, vos fêtes de famille. Jour et nuit, les accessoires électriques domestiques et agricoles se tiennent prêts à vous servir... Votre représentant local d'appareils électriques vous démontrera leur utilité... Allez le voir aujourd'hui: vous ne le regretterez pas.

### The Shawinigan Water & Power Company

Électricité Produits Chimiques  
GÉNIE CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

## AUJOURD'HUI... il ne suffit plus de parler pour sauvegarder nos

# LIBERTÉS!

## Le Canada a besoin d'hommes POUR LE CORPS DES TRANSMISSIONS DE L'ARMÉE

Dans chaque secteur du réseau défensif du Canada les Transmissions jouent un rôle vital. Ce sont les signaleurs du Corps des Transmissions qui relient entre elles les ramifications vastes et complexes de notre armée moderne.

Aux jeunes gens qui veulent servir leur pays, les Transmissions offrent un travail instructif, passionnant — essentiel.

#### VOUS SEREZ ACCEPTÉ SI

1. vous êtes citoyen canadien ou sujet britannique;
2. vous avez de 17 à 29 ans;
3. vous êtes célibataire;
4. vous satisfaites aux exigences de l'Armée;
5. vous offrez de servir n'importe où.



### SERVEZ VOTRE PAYS DANS L'ACTIVE

et renforcez la puissance armée du Canada afin de  
raffermir partout la résistance à l'agression.

#### Voici les centres de recrutement:

Dépôt d'effectifs No 3, Hutte 41, Cavendish, Québec, P.Q.  
Dépôt d'effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.  
Wallace House, coin Charlotte et Rideau, Ottawa, Ont.

Les centres de recrutement sont ouverts tous les jours de 8h.15 du matin à 10h. du soir.  
Apportez votre extrait de baptême et vos certificats d'études.

ENRÔLEZ-VOUS DANS  
L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA  
DÈS AUJOURD'HUI!

## Funérailles de M. Alphéda Tardif à Plessisville

Le 11 septembre, à dix heures, en l'église de Plessisville, eurent lieu les imposantes funérailles de M. Alphéda Tardif, époux de Fleurette Belleville, décédé à Québec, le 7, à l'âge de 42 ans.

La levée du corps fut faite par M. le Chanoine Boulet, curé de Plessisville.

Le service fut chanté par M. l'abbé Joncas assisté de MM. les abbés Marcoux et Boulet.

Portait la croix: M. Fernand Jacques. Les autres porteurs étaient: MM. R. V. Laliberté, Henri Fournier, Robert Fournier, Albert Dubuc, Adélaïde Côté et J. Albert Houde. La quête au service fut faite par MM. P. A. Painchaud et A. Bergeron. L'assistance à l'église était nombreuse. Outre ses parents, son père, sa fille, son gendre, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, on remarquait: des amis de Plessisville et plusieurs de l'extérieur. M. l'abbé Alexandre Lacroix de Vianney était au chœur.

Mentionnons de Plessisville: M. M. Alphonse Larocque, Pierre Cyr, Arthur Pouliot, Pierre Gingras, Patrice Jacques, M. M. Raymond Doyle, Hervé Leconte, W. Leclerc, Noël Provencher, Ernest Gosselin, Hector Tardif, Robert Pelletier, Alfred Lapointe, Lorenzo Rousseau, Léo Garceau, M. M. Marcel Belleville, Léo Belleville, Eip. Thibault, Mme Robert Fournier, Mme Georges Lavigne, Raoul Bellemare, Alcé Bellemare, Alcé Huot, Alf. Thibault, Gustave Thibault, Antonio Fournier, M. et Mme Jos Mailoux, M. et Mme Georges Simoneau, J. Paul Bourque, M. et Mme Patrick Perron, Gérard Bédard,

Jean-Paul Houde, P. A. Painchaud, Lucien St-Onge, Mlle Rosalie Camiré, Mme Henri Charron, Al. Lévesque, Geo. Poirier, Achille Pellerin, Antonio Bergeron, Adolphe Pellerin, Jos. Goudreau, Madame Léger Turgeon, Ernest Gingras, Théode Latulippe, Mme A. Tardif, J. Louis Fradette, Jos. T. Tardif, Mme Pierre Henri, André Provencher, Mme Timmermans, D. Cyr, J. Deschênes Pierre Breton, Emmanuel Lehoux, Alfred Richard A. Olivier, Geo. Olivier, Geo. Duquay, Mme Ulysse Bourque, G. Marquis, Nap. Carignan, M. et Mme Albert Breton, Malvin Grondin, Ferd. Derooy, Edouard Pelchat, Eug. Marcoux, Amédée Roberge, Mme Donat Dubuc, Saul Fréchette, Albini Bilodeau, Adélaïde Richard, Honoré Lecours, Ludger Boulanger, Jos Dubois, Wilf. Boulet, J. A. Forand, Mme Jos Lévesque, N. St-Pierre, M. et Mme Arthur Bergeron, Ph. Dickner, J. Labrie, Narcisse Aubre, Aimé Huot, M. et Mme Alcide Bourque, York Grégoire, Mme Robert Lemay, Mme Alph. Lehoux, Gisèle Lehoux, etc. etc.

Les élèves de l'école St-Edouard et de l'école St-Calixte, les religieuses de l'hôpital de Plessisville.

De l'extérieur on remarquait: M. Donat de Garthby, M. Ernest Bergeron de St-Fortin, M. et Mme Camille Tessier, de Drummondville M. et Mme Jos. Drolet, de St-Pierre Baptiste, M. Alphonse Grenier de Montréal, M. Paul Brunelle de Victoriaville, M. Omer Labonté de St-Ferdinand, M. Paul Grenier de Vianney, M. Albert Vézina de Québec, propagandiste des Lacordaire, M. Donat Côté et Théo Côté de St-Ferdinand, M. Arthur Lassonde M. Richard Lassonde de Princeville, M. Georges Belleville, M. Roméo Belleville de Drummondville, Mme Lucienne Lajeunesse, de Debden, Sask, M. et Mme Jean Joly, de Drummondville M. et Mme Fréd. Tardif, de Coleraine.

## La ligue catholique féminine de Plessisville organise une journée de récollection

DIMANCHE LE 15 OCTOBRE

Les membres de la Ligue Catholique Féminine, section St-Calixte de Plessisville, organisent "une journée de récollection" pour dimanche, le 8 octobre prochain. Les exercices débuteront le 14 au soir, à la chapelle du Couvent de Plessisville, par une instruction donnée par un Père de Montfort. Ce n'est pas la première fois que "notre Ligue" organise une telle journée de récollection. Et cette année, les dirigeantes de ce

mouvement veulent avoir une assistance plus considérable que jamais.

A cette fin, elles invitent inamoviblement toutes les dames de Plessisville, Liguense ou non, à prendre part à cette journée d'étude et de prières.

Le programme complet sera publié dans notre édition du 12 octobre.

La prochaine assemblée de la Ligue, pour les membres seulement, aura lieu le 9 octobre.

## LE DRAPEAU, QUAND L'AURONS-NOUS ?

Dans le Droit du 31 mars dernier, paraissait, en première page, une grande vignette accompagnée de la légende suivante: "les funérailles des trois officiers américains qui ont perdu la vie dans l'accident d'avion, près de Ramsayville, mardi dernier, ont donné lieu à un spectacle émouvant, hier après-midi, alors que toute la capitale s'est jointe à l'Armée et à l'Aviation pour leur rendre un dernier hommage. Nous voyons ici les trois cercueils, drapés du drapeau américain..."

Et dans le même numéro du "DROIT", une autre vignette: "La dépouille mortelle de feu Laurence A. Steinhardt, ambassadeur des Etats-Unis au Canada, tué dans l'accident d'avion de Ramsayville, mardi dernier, a été placée hier, à

bord d'un train spécial, en route pour New-York, où auront lieu les funérailles". Ici encore, on voit le cercueil recouvert du drapeau étoilé.

Quelques jours plus tard, dans "La Presse" du 6 avril, une vignette des funérailles d'Etat de Léon Blum, sur la place de la Concorde à Paris. On voit le catafalque recouvert d'un grand drapeau tricolore.

Quand voit-on de telles choses chez Nous? ... Sans doute, nous n'avons pas de drapeau canadien, mais les Canadiens-Français ont un emblème, que le Québec a adopté officiellement comme drapeau provincial le 21 janvier 1948 et qui n'en demeure pas moins le signe de ralliement de tous les descendants de Français d'Amérique. Et pourtant, quand voit-on chez nous un Canadien-Français quitter la planche dans un cercueil drapé du fleurdelisé? ...

Le drapeau, quand l'aurons-nous? ... Peut-être en même temps que le "CENTRE PAROISSIAL"?

Jean-Pierre.

Sauvegardons la famille par l'habitation

Oui!  
MEILLEURE...  
pas amère!



3 PERSONNES SUR 4 PRÉFÈRENT\* LA

## BIÈRE BLACK HORSE

\*Résultat de récentes épreuves avec d'autres marques connues.

### Incendie à St-Ferdinand

Le 14 septembre, dans l'après-midi, un incendie rasant de fond en comble la grange et étable appartenant à M. Gédéon Marcoux de St-Ferdinand.

Ils étaient à battre du grain dans la grange lorsque en mettant l'engin à gaz en marche, il se produisit une explosion, détruisant en peu de temps tous les bâtiments. Les gens réussirent à sauver les porcs dans l'étable, mais rien de plus.

Tous les paroissiens sympathisent avec la famille et dès dimanche, le 17 septembre, plusieurs cultivateurs allèrent aider pour débayer le terrain de reconstruire le plutôt possible.

Dans quelques jours l'on verra échafauder déjà une nouvelle construction.

### "UN BON TOUR... TRES HONNETE !"

Dans une assemblée composée uniquement de Canadiens de langue anglaise, on demande, à la fin de la réunion à une pianiste de langue française dont ont été retenus les services pour la soirée, d'accompagner le chant de l'hymne national (NATIONAL ANTHEM). Tous les assistants avaient la bouche ouverte pour chanter le "God Save the King", lorsque la jeune fille s'installa au piano. Mais elle, très fine, joua le plus naturellement du monde "O Canada". Chacun en prit son parti et surtout personne n'osa protester. Et, très honnêtement le tout était joué.

Il fallait évidemment avoir assez de présence d'esprit pour y penser et, aussi, assez de cran pour affronter une réaction désagréable possible chez l'auditoire. Hélas, à cet égard, on peut assurément affirmer que beaucoup trop de gens manquent, ou bien de cette présence d'esprit, ou bien d'un tel cran. Ne voit-on pas encore certains organismes dirigés par des Canadiens-Français, pour qui l'hymne national est le "God Save the King" et qui semblent ne pas savoir du tout qu'"O Canada" est presque universellement accepté du pays??

Certains jouent des "tours pendables", mais on peut répéter tant qu'on le voudra celui qu'à joué cette jeune pianiste qui s'est révélée véritable patriote.

### FAIRE-PART DE NAISSANCE

M. et Mme Jos Fournier (Jeanette Marquis) de Plessisville font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 18 septembre et baptisée le 19 sous le prénom de Denise. Par. et mar. M. et Mme Gaston Marquis, de Laurier, oncle et tante de l'enfant. M. l'abbé Roger Marquis de Sherbrooke, oncle de l'enfant, a présidé à la cérémonie du baptême. Porteuse: Mme S. Marquis de Lyster, grand-mère de l'enfant.

### Naissance à Ste-Sophie de Mégantic

M. et Mme Lucien Bergeron (Berthe Ruel), une fille, baptisée le 21 septembre, sous les prénoms de Marie, Francine, Joane. Par. et mar. M. et Mme Emile

### Notes sociales

M. Stanislas Fortin de Plessisville ainsi que M. et Mme Léopold Rainville de Beauport, se sont rendus à Woonsocket pour assister à la première grand-messe du Rév. Père Ernest Fortin, neveu de M. Fortin. Ils se sont rendus également à New-York.

M. Alphonse Olivier s'est rendu à Québec par affaires au cours de la semaine dernière.

Mme Albert René de Drummondville est venue à Plessisville dernièrement.

M. Alphonse Grenier de Montréal ainsi que M. et Mme Jos. Couturier et leur fils Freddy de Nashua, N. H. sont venus chez Mme Alphéda Tardif dernièrement.

Mme Roger Lalonde a passé quelques jours à Montréal la semaine dernière.

Mme J. E. Bourque, M. Georges Bourque sont allés à Sherbrooke au cours de la semaine dernière.

M. Albert Vézina, Propagandiste des Cercles Lacordaire de Québec était de passage à Plessisville à l'occasion des funérailles de M. Alphéda Tardif.

Mme Ernest Boulanger, s'est rendu à Lévis dernièrement où elle a rendu visite à ses deux fils pensionnaires au Collège.

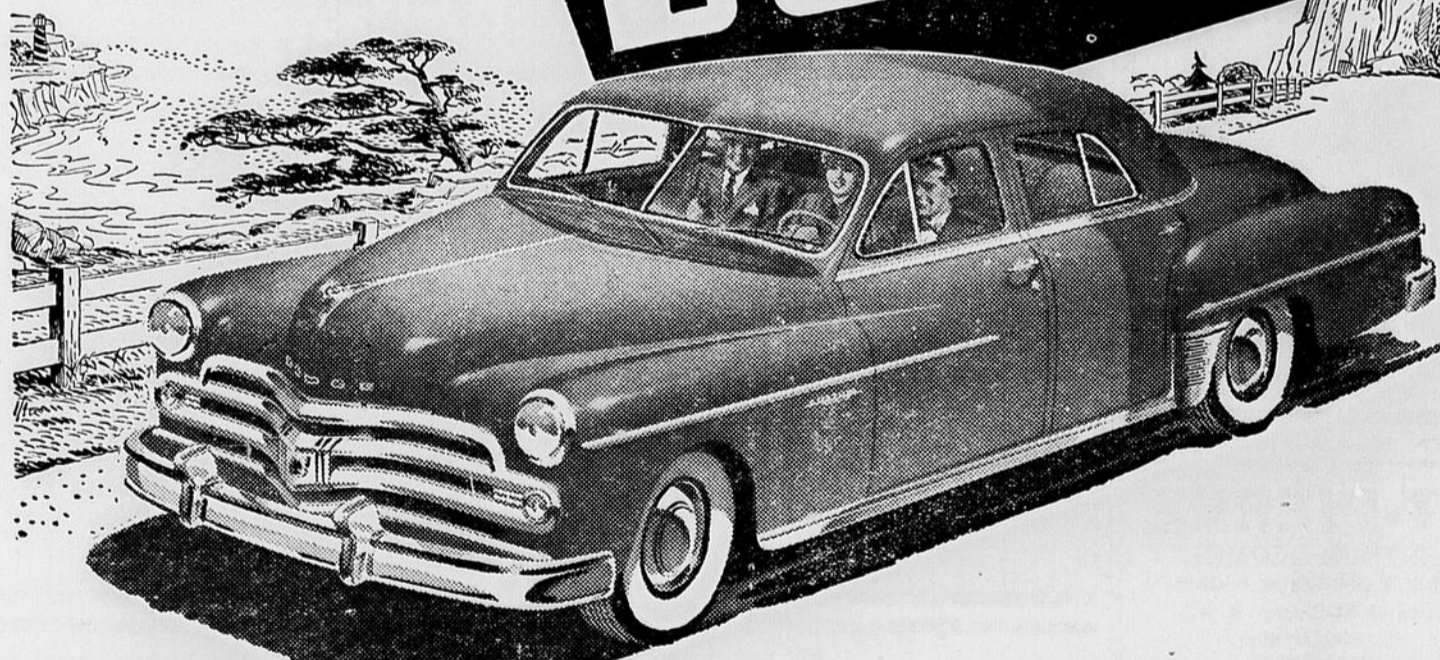
M. Georges Duguay est allé à Lévis tout récemment rendre visite à ses deux garçons pensionnaires au Collège.

Cinq anciens rois et un ancien empereur ont maintenant domicile en Suisse.

La force diffère de la violence autant que de la faiblesse.



Profitez de la facilité de manoeuvre et des avantages de la TRANSMISSION GYRO-MATIQUE — qui n'est disponible, comme équipement spécial, que sur la Dodge Custom.



puis faites votre choix

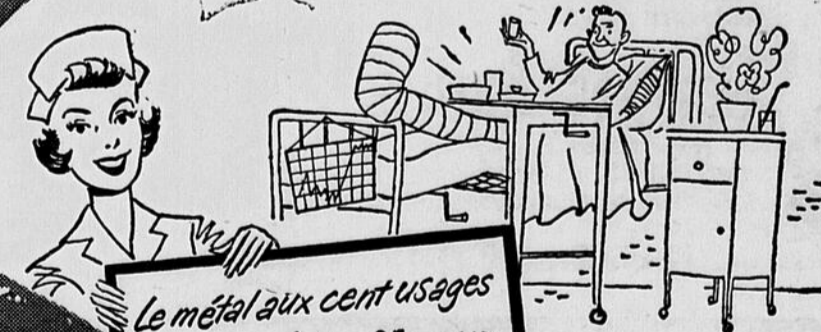
AVANT d'acheter une nouvelle voiture, il est sage de l'essayer... de la conduire... afin de vous rendre compte de sa qualité.

A la première occasion, conduisez donc une nouvelle Dodge. Constatez vous-même sa facilité de manoeuvre, son rendement et sa sécurité remarquables... la douceur de son roulement "qui vous porte entre les essieux".

Il existe, parmi le vaste choix de modèles Dodge, un Dodge au fonctionnement sûr qui répondra exactement à vos besoins — que ce soit la Dodge De luxe, de la catégorie bon marché, ou la luxueuse Dodge Custom, la voiture la moins chère avec commande par fluide (également disponible avec la transmission Gyro-Matique comme équipement spécial).

DODGE DE LUXE • DODGE SPÉCIALE DE LUXE • CUSTOM DODGE La voiture la moins chère Avec commande par fluide  
JOS HOULE, vendeur local de Dodge De Soto  
rue St-Louis Tél. 108 Plessisville, P. Q.

### L'aluminium sert le déjeuner au lit!



Le métal aux cent usages dans les hôpitaux

LES HÔPITAUX requièrent un matériel choisi avec le plus grand soin. C'est pourquoi on trouve les ustensiles en aluminium dans toutes les cuisines d'hôpital. Les services d'hygiène recommandent l'emploi de l'aluminium parce qu'il se prête admirablement à la préparation hygiénique des aliments. Protégez de même vos aliments, à la maison. Aucun autre métal n'est davantage "l'ami des aliments" que l'aluminium.

Conseil pratique — Un contenant en aluminium — ce métal aux 100 usages — protège parfaitement la qualité et la pureté des aliments que l'on y place. Les ustensiles en aluminium sont faciles à nettoyer. Pour enlever les résidus ordinaires déposés par les aliments et l'eau, frottez avec de la laine d'acier, de l'eau et du savon.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'aluminium est l'ami des aliments!

## DOCTEUR J. R. VAILLANCOURT

SPECIALISTE  
pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge  
Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville,  
tous les quinze jours, le mercredi.  
Prochaine visite: le 18 Octobre

## RADIO Technicien...

Messieurs les automobilistes  
Profitez de la belle saison pour faire examiner  
votre appareil de RADIO en consultant un Spé-  
cialiste. Prix raisonnables. Satisfaction garantie

## PAUL FONTAINE

Radio-Service  
243, rue St-Louis TEL.: 331  
PLESSISVILLE, — P.Q.

## SOUDURE

Ne retardez pas vos travaux pour une pièce cassée.  
Consultez-nous immédiatement avant d'acheter une  
pièce neuve de rechange. Elles se vendent toujours très  
chères.

Il est assez rare que nous ne sommes pas capables  
de la souder et de la remettre en état de servir de nouveau  
Nous fabriquons aussi fournaies à air chaud, ré-  
servoirs à l'huile et toutes sortes de structure en acier.

## Maurice Mercier & Fils

Rue Savoie TEL.: 251  
PLESSISVILLE, P. Q.

## LA PATISSERIE BERGERON

Mesdames, vous projetez donner une  
réception à l'occasion d'un Mariage,  
d'un anniversaire, ou d'une fête quel-  
conque...



Donnez vos commandes à l'avance à  
"LA PATISSERIE BERGERON"

Nous pouvons vous fournir:  
Gâteaux de Noces... — Gâteaux de Fêtes...  
Mokas... Pains à Salade... etc.  
Dans nos lignes régulières nous  
avons toujours en mains:

Tartes assorties...  
Gâteaux assortis... Gâteaux individuels...  
Pain au raisin — au blé — à l'eau  
Pain à Sandwiches et "Hot Dog"  
Pain sur la sole — Brioches — etc.  
Demandez nos prix... Livraison rapide...  
Service courtois.

## "LA PATISSERIE BERGERON"

Emile Bergeron, Prop. TEL.: 118.  
199, rue St-Louis Plessisville — P. Q.

133, rue St-Edouard TEL.: 163

## Georges Baril & Fils

Réparations Electriques  
MOTEURS, RADIOS, Etc.  
Service de Hauts-Parleurs.

Plessisville, — P. Q.

Tél.: 226 270, rue St-Louis

## GEORGES LABRECQUE

Ferronnerie en Gros  
Plessisville, P. Q.  
Matériaux de construction au complet

Avec les plus bas prix  
défiant toute compétition.

Les Marchands, Contracteurs ou particuliers sont  
invités à visiter ma marchandise et à consulter mes prix.  
Mon organisation me permet de vous donner entière  
satisfaction autant par le prix que par la commodité d'a-  
voir chez-moi tout ce que vous avez besoin en fait de  
construction PLOMBERIE ou PEINTURE. Deux Cam-  
ions à votre service pour notre livraison prompte et  
courtoise.

Je suis acheteur de bois de charpente, planche ou  
madrier sec.

Abonnez-vous à notre hebdomadaire

## ÉPARGNEZ AVEC LE GOOD YEAR MARATHON

TRÈS DURABLE  
DE GRANDE VALEUR À  
BAS PRIX

vedette du domaine des bas prix

Le nouveau Marathon  
à bas prix est un pneu  
de valeur supérieure pos-  
sédant toutes les carac-  
téristiques que vous at-  
tendriez d'un Goodyear  
garanti... y compris  
la célèbre semelle losan-  
gée à traction centrale  
antidérapante. C'est un  
pneu construit pour vous  
donner un millage rema-  
rquable. Comme son  
nom l'indique, il donne  
un millage exceptionnel.



6.00-16  
SEULEMENT  
\$19.63  
Autres dimensions  
à prix  
également bas.

## PLESSISVILLE TIRE SERVICE ENRG.

Rue St. Calixte Tél.: 275-5-2  
Vulcanisation de Pneus—Chambres à Air—Batteries—LifeGuards

## Le Pacifique Canadien reprend ses croisières d'hiver aux Antilles

Le Pacifique Canadien, qui s'est  
acquis avant la guerre une en-  
viable réputation pour ses croisières  
autour du monde, reprendra  
cet hiver ses activités dans ce  
domaine, alors que son plus lu-  
xueux paquebot, l'Empress of  
Scotland, effectuera sept voyages  
entre New-York et les ports en-  
soleillés et accueillants des Anti-  
lles.

M. H. B. Beaumont, directeur  
du service des passagers aux Ca-  
nadian Pacific Steamships, qui  
nous a annoncé cette nouvelle au-  
jourd'hui, a dit que le programme  
des croisières de l'Empress a été  
élaboré avec soin de façon à  
tirer tout le parti possible de  
l'expérience acquise dans ce ge-  
re de voyage avant la guerre. Qui  
ne se souvient des mémorables  
croisières de l'Empress of Britain  
autour du monde, avant le der-  
nier conflit mondial?

L'Empress of Scotland, paquebot  
de 26,300 tonnes, entreprendra sa  
première croisière dans les mers  
des tropiques au début de l'hiver  
et il fera son dernier voyage à la  
fin de mars. Il y aura deux croi-  
sières de 12 jours et cinq de 14

jours. Les premières coûteront de  
\$300 à \$1,243 et les dernières de  
\$385 à \$1,430.

Avec la croisière de 12 jours, le  
bateau fera escale à Kingston, Ja-  
maïque; à La Guaipe, Venezuela et  
à la Havane, Cuba, tandis qu'avec  
la croisière de 14 jours il fera  
escale en plus à Willemstad, Cu-  
racao et à Panama.

## Irène Hilda à Radio-Carabin

IRENE HILDA, très charmante  
et populaire interprète de la chan-  
son française sera l'invitée d'hon-  
neur à Radio-Carabin le 4 octobre.

Irène Hilda doit sa carrière à  
son frère Bernard, le célèbre chef  
d'orchestre populaire français. El-  
le avait à peine neuf ans qu'elle  
chantait avec lui qui venait d'or-  
ganiser un petit orchestre. Un  
jour, il fut invité à faire les frais  
de la musique à une réception et  
Irène se fit entendre. Deux im-  
présario étaient dans l'assistance  
et ils furent tellement ébahis par  
l'aisance et la facilité avec la-  
quelle elle chantait qu'ils lui of-  
friront aussitôt un contrat pour

chanter au Palm Beach à Cannes.  
Irène Hilda a chanté depuis dans  
tous les pays du monde. En 1943,  
elle faisait ses débuts à Montréal  
où elle ne devait pas tarder à  
se faire une foule d'amis. Son en-  
registrement de "Mon Petit Papa"  
de Paul Miraski, contribua à la  
faire connaître de tout le public  
canadien. Au cours de la dernière  
saison, elle a fait un triomphe  
dans l'opérette "Les Pieds Nickelés",  
aux côtés de Jacques Pils et  
d'Armand Mestral. Elle revient à  
Montréal et les auditeurs de Ra-  
dio-Carabin auront le plaisir d'en-  
tendre ses nouveaux succès! Cette  
semaine, vous serez témoins d'une  
grande enquête sur la radio, du  
petit chien malade de madame Pe-  
titbout et vous ferez la connais-  
sance d'Innocent Despieds, médiant  
professionnel.

La force diffère de la violence  
autant que de la faiblesse.

## Pour Vos Troubles De Pieds

## J.-N. ROUSSEAU

Diplômé Pédiatre Chiropradiste  
Spécialiste pour maux de pieds  
(Limité aux Maux de pieds seulement)  
Tous les Jeudis, Vendredis et Samedis.  
Le soir et Jours de Fêtes, sur rendez-vous seulement.  
Quelque soit votre cas, les renseignements vous sont  
donnés gratuitement.

193 A St-Louis TEL. 417 Plessisville

Monsieur ROUSSEAU sera absent de  
son Bureau du 13 Sept. au 5 Octobre

tendre ses nouveaux succès! Cette  
semaine, vous serez témoins d'une  
grande enquête sur la radio, du  
petit chien malade de madame Pe-  
titbout et vous ferez la connais-  
sance d'Innocent Despieds, médiant  
professionnel.

Pour l'écoute de Radio-Carabin  
chaque mercredi soir à neuf heu-  
res, le réseau français de Radio-

Sauvegardons la famille par  
l'habitation

## MAISONS A VENDRE A PLESSISVILLE

Propriétés de Madame O-  
mèril Tardif, rue Des Era-  
bles, près de l'église.  
Pour informations  
s'adresser à:

J. Aimé Gosselin  
27, rue Savoie TEL.: 130-s-2  
Plessisville, P. Q.

## Chalet à Vendre

Chalet avec eau courante et  
électricité, au Lac Rose, à Ste  
Marie de Blanford, Cté Nico-  
let.

S'adresser à:

Gatien Trempe  
MANSEAU, P.Q.  
Cté Nicolet.

## Logis demandé à Plessisville

Logis de 6 pièces de-  
mandé immédiatement.  
S'adresser à:

Delphis Gagnon  
chez "Forano Ltée"  
Plessisville, P. Q.

A votre service depuis 1911

Tél.: 23

## P. P. A. PAINCHAUD

PLESSISVILLE, P.Q.

5 - 10 - 15

Meubles — Prêlarts — Peinture — Tapisserie  
Vitres — Ferronneries  
164, rue St-LOUIS — PLESSISVILLE

## Service Electrique

Entrepreneurs-Electriciens

Paul-Emile Laflamme, Prop.

Nous sommes toujours à votre disposition pour vos pro-  
blèmes d'électricité.  
Avons en Magasin tous les Accessoires Electriques.

Consultez-nous.

Rue St-Edouard Plessisville, P.Q.

(Téléphone 181)

## POUR L'AUTOMNE..

CHAPEAUX et BOURSES  
assortis.

Chapeaux de plumes, velours  
et Suède, feutre dans les mo-  
dèles exclusifs.

Bourses, Gants, Bas, etc.

## Mme M. L. Latulippe

145, rue St-Louis  
Au 2ième étage chez Willie Vaillancourt, Taxi,  
Plessisville, P. Q.

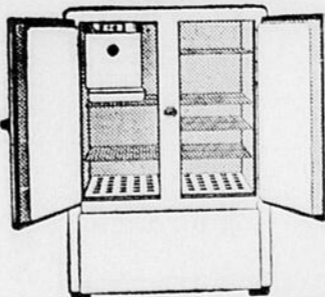


## GOULET -- ST-PIERRE

INGENIEUR CONSEIL — ARPENTEUR GEOMETRE  
Projets de drainage, égouts, aqueduc, bornage et cadastre  
Emile Goulet, I. P. Armand St-Pierre, A. G.  
578a rue Lindsay 19 rue Lavigne,  
Tél. 2862 Tél.: 3989  
Drummondville, Qué. Victoriaville, Qué.  
"Préparation de bleus" (Blue prints)

## Frigidaire Royal de Luxe

9 pieds cubes Livraison immédiate



Pour tout appareil de réfrigé-  
ration, Domestique, Commercial,  
Refrigerateur à Lait, nous vous  
invitons à consulter nos prix  
qui sont les plus avants ceux.

Et nous sommes en mesure de  
vous fournir un meilleur service  
de réparation.

## PLESSISVILLE ELECTRIQUE. ENR.

Angle des rues Cormier et Des Erables.  
TEL.: 266 PLESSISVILLE, P.Q.



## CAMIONS

de une Tonne  
à 15 Tonnes

A VOTRE SERVICE

ENDROITS DESSERVIS:

Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster,  
Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie

SERVICE REGULIER DE CES ENDROITS

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine.

A QUEBEC ET DANS TOUTE LA PROVINCE SUR DEMANDE

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la Marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol et les  
Accidents.

Adresse à Montréal

Shannon Terminal

188, rue Shannon,

Tél.: UNiversity 1755



BOUTIN TRANSPORT Plessisville.

## BOIS DE CHAUFFAGE A VENDRE

de toute longueur et de toute qualité.  
S'adresser à:

### A. E. BOULANGER

120, rue St-Edouard TEL.: 35  
Plessisville, P. Q.

## HUILE DE CHAUFFAGE

— TRANSACTION —

Je désire avertir la population de Plessisville et des environs, que j'ai fait l'achat des intérêts que mon frère ARTHUR BILODEAU, possédait dans notre compagnie.

Je continuerai comme par le passé à servir tous nos clients, m'efforçant de leur donner entière satisfaction. Aussi, je profite de l'occasion pour les remercier de leur encouragement reçu et compte avoir le plaisir de les servir de nouveau à l'avenir.

Je vends l'HUILE à POELE et à FOURNAISE "Texaco", produit de McColl Frontenac.  
Téléphone pour vos commandes. Livraison rapide et à domicile.

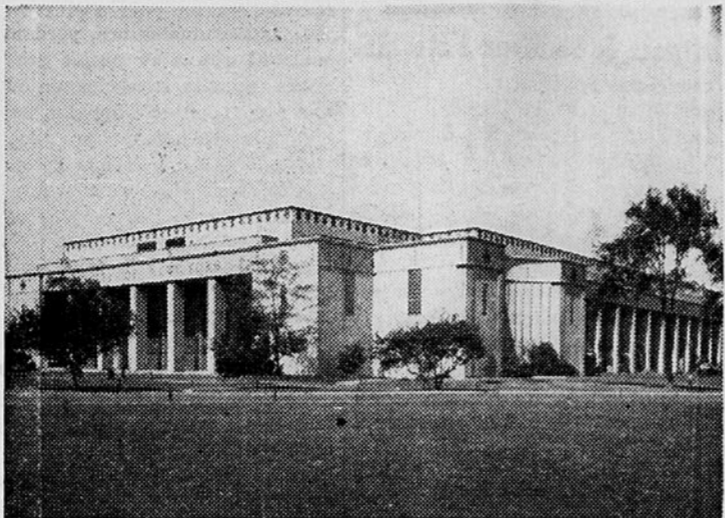
Nouveau No. de Téléphone:

# 325

### LAUREAT BILODEAU

Rue St-Calixte TEL.: 325  
Plessisville, P. Q.

### Le "Parlement" international en 1950



C'est dans ce bâtiment, situé à Flushing Meadows, New-York, que se réunira en septembre l'Assemblée générale des Nations Unies où seront représentés 59 pays. Plus de mille délégués, adjoints et conseillers, participeront à cette cinquième session de l'Assemblée qui traitera des principaux problèmes internationaux de notre époque.

## La société canadienne d'établissement rural

La souscription Argent de semence

LA SOUSCRIPTION pour la Société D'Etablissement rural n'est pas une affaire charitable, religieuse ou nationale; c'est tout cela, et un placement sur l'avenir.

C'est une charité que de prévenir les malheurs des jeunes campagnards en leur procurant une vie assurée. C'est du patriotisme que d'accroître le chiffre de nos agriculteurs et des champs nourriciers, pour élargir l'espace vital d'un peuple qui veut grandir et rester lui-même. C'est de l'apostolat au premier chef que d'offrir au Christ cent églises, cent paroisses et des diocèses. C'est de la meilleure action sociale que d'établir dans la paix, loin des cris et des grèves, les jeunes que des espoirs frustrés lanceraient dans un tourbillon au-

quel ils ne sont pas préparés.

Le terrain n'est jamais un révolutionnaire. Propriétaire, équilibré, satisfait ou non, il renouvelle son espérance dans la prochaine exploitation de sa terre, non dans la vilaine exploitation des hommes, employés, ou employés. L'Etablissement rural veut garder notre meilleur trésor, la vieille garde qui ne meurt pas, qui ne sert pas à l'américanisme, et qui donne les vies, les vivres, les belles familles et la qualité. Cent paroisses possédantes nous sont plus précieuses que dix de cent mille "locataires, sans enfants".

Nos richesses naturelles abondent, invitant les bras, ceux des laboureurs plutôt que ceux des perpétuels bûcherons. Des milliers de terres possibles, pas entaillées ni taxées, ne produisent que de la brousse, des trembles ou du papier, alors qu'elles furent créées

pour nourrir des familles et se couronner de clochers. Notre peuple, creusé par le dedans et par l'émigration, doit se trouver des guides actifs qui le transplantent à ces bonnes terres promises, par delà les mers rouge ou bleue de la politique. Ce ne sont pas les élections, ni les discours, ni les arbres qui font le pays; ce sont les paysans et les terres en culture.

Pour n'avoir pas à gémir sur la démolition d'une "jeunesse qui va au diable", on souscrit donc un quart de million pour l'envoyer se construire une vie puissante. Les Juifs donnent dix fois plus à leurs réfugiés. Notre aide au prochain qui est de l'apostolat social, vaudra mieux que le laisser-aller qui jette à la haine des classes. Mgr Ireland disait que "l'histoire de l'Eglise, c'est l'histoire de l'affranchissement des esclaves et de la défense du pauvre". Un autre ajoute qu'"une des grandes hérésies actuelles est le divorce entre l'amour de Dieu et l'amour du prochain". Nous ne serons pas hérétiques.

La Société d'Etablissement rural veut prévenir ou guérir le paupérisme en donnant mieux que du pain, en procurant la terre qui nourrit la table de famille. L'argent qu'on lui fournira est de l'argent de semence. On en récoltera de la grandeur, du bonheur et du salut.

Extrait de RELATIONS de septembre 1950.

Gisèle Pascal aille un vrai talent de comédienne à une voix que plusieurs de nos grands chanteuses pourraient lui envier.

LISEZ NOTRE JOURNAL

ABSENT

Laurent Turgeon

Transport

sera absent

du 18 septembre au 2 octobre

Logement à Louer

Six pièces, 20, rue St-Jude.

S'adresser à:

Henri Bussière

20, rue St-Jude,  
Plessisville, P. Q.

**NE VOUS EN FAITES PAS  
CET ÉTÉ**

Economisez du Travail  
en servant des  
**ALIMENTS BIRD'S EYE**

## FRAISES .51 C.

Nous avons également toute la ligne d'Épicerie.

Anselme Rouillier

Tél.: 186  
Plessisville Station, P. Q.

**MANUEL DE L'INVENTEUR**  
10<sup>¢</sup> écrivez à  
**ALBERT FOURNIER**  
PROFESSEUR DE BREVETS D'INVENTION  
934 ST-CATHERINE EST MONTREAL

Lucien Lemire

Agent "Fuller Brush"  
Cire à plancher, Lotion à  
mains. "Shampoo", etc.  
**193 rue St-Calixte**

Tél.: 268  
Plessisville, P. Q.

Heures de Bureau:  
A.M. 9 à 12  
P.M. 2 à 5

OPTOMETRISTE

OPTICIEN

Lundi et  
vendredi soirs:  
7.00 à 9.00 hres

**Jean-Denis Mauger**

B.A.-L. Sc. O.

Spécialiste de la Vue

PLESSISVILLE, P.Q.

TEL.: 188 Rue St-Calixte

TEL.: 288

215, rue St-Louis

## ANTONIO GINGRAS

ASSURANCES GENERALES

• Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies  
Plessisville, — P. Q.

Représentant: L'Union St-Joseph de Drummondville  
Acquéreur du Bureau d'Assurances  
de Roméo Laliberté, depuis le 1er juillet

TEL.: 17

C. P. 116

## Geo. DUPONT

Opticien d'Ordonnances.

— o o o —

Diplômé de la Corporation des Opticiens  
d'Ordonnances de la Province de Québec.

167, rue St-Louis. Plessisville, P. Q.

A Plessisville  
Tél.: 326-2

A QUEBEC

Entrepôt St-André

203 rue Dupont

Tél.: 2-8121



TRANSPORT

GENERAL

Service régulier entre:

Plessisville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, St-Jean  
Baptiste Vianney, St-Pierre Baptiste, Inver-  
ness, Princeville, Ste-Julie, Laurierville, St-  
Adrien D'Irlande.

Départ de Plessisville pour Montréal: Le mardi  
et le jeudi retour dans la même journée. —  
Le vendredi: Retour le samedi.

A QUEBEC TOUS LES JOURS

Pour transport général, demandez COTE TRANSPORT, Plessisville, P. Q.

J. Alph. Olivier

Camille Kelly

## OLIVIER & KELLY ENRG

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Automobile — Accident

PLESSISVILLE, P.Q.

193 rue St-Louis

TEL.: 278

Tél.: 170

189, rue St-Louis

## Henri Bélanger

(Assurances Générales)

Vie — Feu — Automobiles — Accidents

L'assurance est un placement de tout repos.  
Soumettez-nous vos projets. Nous collaborerons avec vous.

PLESSISVILLE, — P.Q.

## Omer PINETTE

AGENT DE McCORMICK DEERING

pour Plessisville, Lourdes, Ste-Sophie, St-Pierre  
Baptiste, St-Ferdinand, Vianney et Princeville.

Nous faisons la réparation de toutes les machines aratoires.  
Matériaux de construction de toutes sortes:  
Gyproc, Ten-Test, Donaonna, Insulboard, Bardeaux, veneer  
de toute sorte, Portes Mono-Dor et Unik.

Vendeurs autorisés de la peinture "Pittsburgh"

Avons aussi l'agence de la Cie Beatty, tel que bols à eau  
pour vaches et chevaux, chariots à litière, et installation  
complète d'étable.

Tél.: 264

Plessisville, P.Q.

## Cartes Professionnelles

### DR RAYMOND CHARRON

Médecin-Chirurgien  
PLESSISVILLE — P.Q.

HEURES DE BUREAU:

L'Avant-midi à l'Hôpital

1 hre à 4 hres P.M.

7 hres à 9 hres P.M.

Pas de bureau le dimanche à moins d'urgence  
ou sur rendez-vous

### Dr Jules Cantin

Médecin - Chirurgien

PLESSISVILLE, P.Q.

HEURES DE BUREAU

9 hres à MIDI — 2 hres à 4 hres P.M.

7 hres à 9 hres P.M.

### DR J. A. BLAIS

Médecin Chirurgien

PLESSISVILLE, P.Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres à 11 hres A.M. — — 1 hre à 4 hres P.M.

7 hres à 9 hres P.M.

Bureau de dimanche sur rendez-vous

### DR GABRIEL GIGUERE

Médecin-Chirurgien

PLESSISVILLE, — P.Q.

Heures de bureau

10 hres a.m. à MIDI

2 hres p.m. à 5 hres p.m.

7 hres p.m. à 9 hres p.m.

Le dimanche sur rendez-vous

Tél. 416

135, rue St-Calixte

### DR LUCIEN ROY

Médecin - Chirurgien

PLESSISVILLE, P. Q.

Heures de Bureau:

9.00 hres à MIDI

2.00 hres à 4.00 hres p.m.

7.00 hres à 9.00 hres p.m.

### Dr Jean-Louis St-Hilaire

Médecin Chirurgien

PRINCEVILLE — P.Q.

Heures de Bureau:

9 hres à MIDI Hôpital de Plessisville

2 hres à 4 hres P.M.

7 hres à 9 hres P.M.

Pas de Bureau le dimanche à moins d'urgence  
ou sur rendez-vous

### C. Benoit Chartier

NOTAIRE

B. A. LL. L.

Heures de Bureau

9.00 heures à Midi, tous les jours.

1.30 hres à 5.00 hres tous les jours,

excepté le samedi.

7.30 hres à 9.00 hres, lundi, mercredi

et vendredi seulement

(pas de bureau le samedi après-midi)

185 rue ST-LOUIS

Plessisville P.Q.

### Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE

B.A. LL. L.

Heures de Bureau:

9.00 hres à Midi tous les jours

1.30 hres à 5.00 hres tous les jours

excepté le samedi

7.30 hres à 9.00 hres, lundi, mercredi

et vendredi seulement

(pas de Bureau le samedi après-midi)

173 rue St-Louis

Plessisville, P.Q.

## La vie au Canada

Pardonnez à cet article d'essayer de condenser en 3,000 mots l'essence de tout ce qui constitue notre manière de vivre au Canada; en vérité, plusieurs gros volumes n'y suffiraient pas.

En somme, la vie chez nous a du bon. Dans un monde compliqué par toutes sortes de nouvelles machines et continuellement en proie aux bouleversements, les Canadiens mènent une existence confortable et facile, sans toutefois au point de végéter. Notre ambition à tous est de vivre dans l'aisance, plutôt que d'aspirer à la richesse.

Notre défaut, si cela en est un, est de trouver tout naturels les a-

vantages dont nous jouissons. Ce remarquable état de liberté, dans lequel chacun de nous a les mêmes chances de faire son chemin dans la vie en toute sécurité, il a fallu que nos ancêtres le gagnent au prix de luttes et de sacrifices avant de nous le léguer.

Il y a à peine cent douze ans que le Gouverneur général Lord Durham, écrivait au gouvernement britannique: "Ces petites et insignifiantes collectivités (Haut et Bas-Canada, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Ile du Prince-Edouard et Terre-Neuve) pourraient fort bien devenir des sociétés d'importance nationale". Il est difficile de se rendre compte aujourd'hui combien ce jugement était présomptueux à l'époque.

Aujourd'hui, le Canada est au premier rang de la civilisation. Il y a sans doute des pays qui sont plus grands, plus riches, mieux ar-

més et plus peuplés, mais sous le rapport des idées, de l'humanité et des conditions d'existence, le Canada ne le cède à aucun pays du monde.

La vigueur morale et intellectuelle du Canada se manifeste de plusieurs façons. C'est le seul royaume dans un vaste continent de républiques et, pourtant, ses habitants jouissent d'un degré de liberté égal, sinon supérieur, à celui de tous les pays d'Amérique. Il a atteint l'autonomie tout en appartenant à un système mondial de commonwealth, et entretient en même temps les relations les plus amicales avec les grandes nations indépendantes. Son dualisme interne, qui unit deux cultures différentes en une seule nation, le rend évidemment digne de prendre place dans le conseil des nations.

(à suivre)

Il y a de l'artifice dans toutes les paroles et dans la plupart des actions des femmes coquettes"

## Comment il importe d'aider un moribond à franchir en paix le seuil de l'éternité

Secourisme spirituel par Etienne BLANCHARD, p.s.s. Lauréat de l'Académie française

On sait que le secourisme est la connaissance des moyens de rendre secours aux victimes de l'eau, du feu, des accidents, des crises malades et autres cas d'urgence. C'est avec raison que l'on enseigne le secourisme aux personnes prise de sympathie en faveur des blessés, des accidentés, des sinistrés. Les organisations de jeunes, les scouts surtout, tiennent à être au courant de cette noble et charitable science. C'est le secourisme corporel, mais il y a aussi, et avant tout, le secourisme spirituel.

Le secourisme spirituel consiste à s'efforcer de secourir par les moyens les plus efficaces, l'âme d'une personne en danger de mort, et même apparemment ou douteusement morte.

Vous voyez un attroupement dans la rue. Vous accourez: sur le trottoir, car on pourra plus rapidement, sans connaissance, pendant son sang. Si son état paraît grave, la police appelle l'ambulance: on oublie trop souvent d'appeler un prêtre. Que quelqu'un coure donc au presbytère; s'il y a une automobile un taxi tout près, c'est encore préférable, car on pourra plus rapidement ramener un ministre de Dieu. Même chose si l'on se trouve en présence d'une personne semblant morte, pas encore refroidie, dans son lit, au travail, ou sur le rivage après qu'on l'a retirée de l'eau.

La médecine affirme aujourd'hui que la vie peut continuer d'exister dans un être après la cessation des grandes fonctions vitales, comme la respiration, la circulation du sang, l'arrêt du cœur ou du pouls. Ces apparences ne révèlent pas l'action vitale qui se passe dans l'organisme humain où les cellules continuent de se nourrir et de se développer sur l'acquis. Or, tant qu'une cellule est vivante dans un mori-

## SPECIAUX JUSQU'AU 14 OCTOBRE

Pantalons de SKI, de très belle qualité, pour hommes Belles CHEMISES de Sport, carreautes, pour hommes GILETS et SOUS-VETEMENTS, pour hommes, femmes et enfants, à prix exceptionnels. CREPES de toutes sortes, teintes variées. BOUTONNIERES, confectionnées à la main.

Avons toujours l'agence des "Corsets Spirella"

## MME JEAN - BAPTISTE LABRIE

Rue St-Charles. (Près de l'Hôpital)

Plessisville,

P. Q.

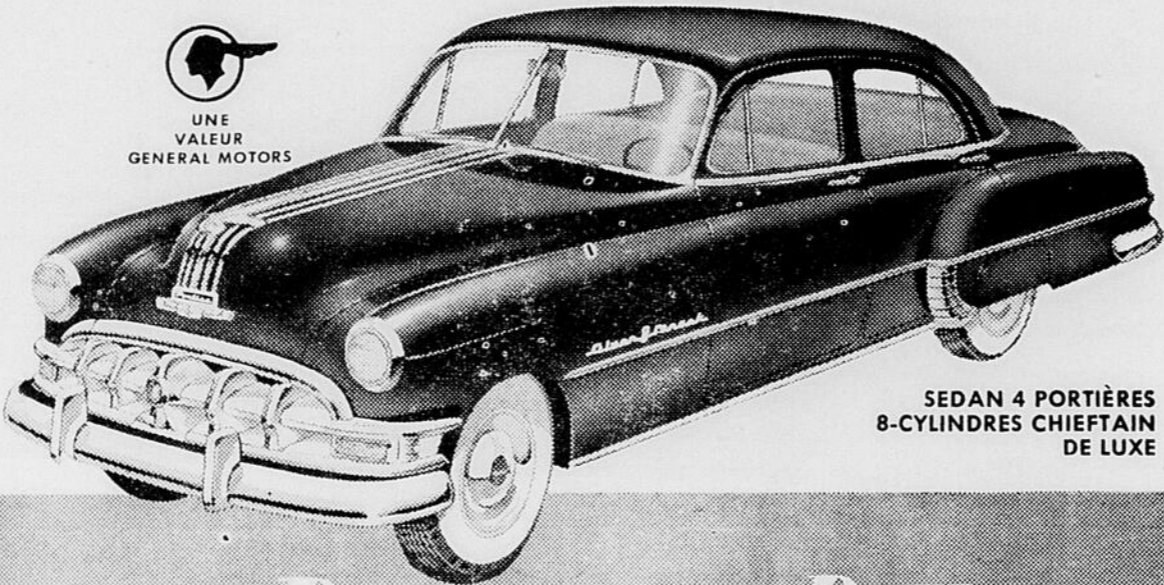


# Une performance merveilleuse

Vous avez les mains au volant et votre moteur tourne silencieusement au ralenti. Vous effleurez du pied la pédale d'accélération, la voiture est en marche et vous en accroissez la vitesse à volonté, sans un autre mouvement de votre part! Après cela, rien ne vous dérange... que la route soit bonne ou mauvaise... qu'il y ait des côtes raides ou des signaux d'arrêt... vous êtes confortablement assis, parfaitement à l'aise, comme dans votre fauteuil favori. C'est que vous conduisez une voiture de rêve! Son nom: Pontiac! Sa magie: la commande hydraulique\*—la commande vraiment automatique qui a complètement démodé la pédale d'embrayage.

Chaque détail des grandes voitures Pontiac luxueuses—les Chieftain et Streamliner—est conçu pour faire partie d'une belle voiture... dont la performance est vraiment merveilleuse! Vous avez le choix d'un moteur 6 ou 8 cylindres.

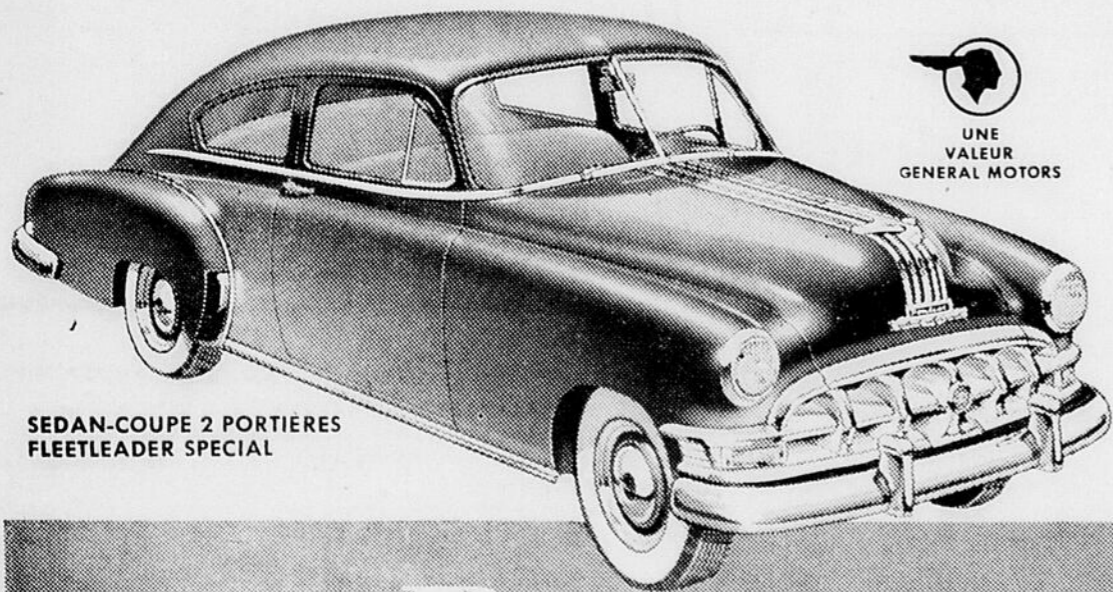
\*Facultative à coût additionnel sur tous les modèles Chieftain et Streamliner.



SEDAN 4 PORTIÈRES 8-CYLINDRES CHIEFTAIN DE LUXE

## PONTIAC... Dollar pour Dollar

# ...un prix merveilleux!



SEDAN-COUPÉ 2 PORTIÈRES FLEETLEADER SPECIAL

Vous voulez une voiture imposante, de style élégant... une six places de pleine dimension, d'une ample spacieuse pour six personnes. Vous tenez à ce que cette voiture soit sûre, puissante... mais économique. Vous exigez aussi la sûreté de fonctionnement dans cette voiture conçue et construite pour les conditions canadiennes. Bref, vous voulez une voiture jouissant d'une grande réputation, ici, au Canada.

Et si vous attendez toutes ces qualités d'une voiture dont le prix compte parmi les plus bas... alors, monsieur, c'est une Pontiac que vous voulez! La Pontiac Fleetleader, offerte avec équipement régulier ou de luxe, est une valeur merveilleuse—une bonne voiture dont le très bas prix vous étonnera. Allez voir votre marchand Pontiac pour vous rendre compte de l'incroyable mesure de qualité de l'économie qui vous est offerte dans la Pontiac Fleetleader.

## ...la PONTIAC est imbattable

## VICTORIANVILLE AUTOMOBILE LTEE

VICTORIANVILLE. P. O.

CONSTRUITE AU CANADA • ÉPROUVÉE AU CANADA • POUR LES CANADIENS

bond, l'âme reste attachée au corps et l'on peut encore au moyen des sacrements, lui porter secours. Par la respiration artificielle, on a vu des êtres apparemment noyés recouvrer la respiration deux heures après son arrêt; des injections d'adrénaline pratiquées au cœur ont fait reprendre ses battements rythmés à cet organe vital.

C'est pourquoi il est important d'appeler le prêtre, même une heure ou deux après la mort apparente d'une personne. Une nuit, un coup de téléphone provenant du Terminus des Tramways, rue Craig, aversait qu'il y avait là un homme probablement mort, et sur les entrefaites on ajouta: — C'est fini, le fourgon de la morgue arrive et les aides ramassent le mort pour l'emporter — Demandez-leur de passer par le presbytère, ajoutai-je, je vais les attendre. Deux minutes après, le fourgon était à la porte. A l'inconnu étendu sur la civière, je donnai sous condition l'absolution et fis une onction sur le front avec les formules voulues dans les cas d'urgence. Si une seule cellule de cette personne était encore vivante, celle-ci n'était pas encore réellement morte et le sacrement pouvait produire son effet. Dans ce cas, l'Extrême-Onction est plus efficace que l'absolution. La confession étant impossible, l'onction sainte peut être administrée valablement à un inconscient. Moyennant un acte de contrition, même imparfaite, formulée précédemment, et l'intention habituelle de mourir en règle avec sa religion, ses péchés peuvent être pardonnés.

On sait par ailleurs qu'un acte de contrition parfaite sauve une âme. Voici pourquoi les parents, ou ceux qui assistent un mourant, doivent à intervalles lui faire réciter des actes de repentir. D'abord, en attendant le prêtre qu'on a requis, puis les jours qui suivent la réception des derniers sacrements.

Pour résumer: 1. Si quelqu'un est en danger de mort, ou même apparemment mort depuis une heure ou deux, requérir rapidement un prêtre, soit en auto, en taxi ou en l'appelant au téléphone. Pour gagner du temps, demander le numéro du presbytère à la standardiste, et si la ligne est occupée, prier la demoiselle du téléphone d'intervenir pour établir la communication vu le cas d'urgence.

2. En attendant le prêtre, faire réciter au malade l'acte de contrition. S'il semble inconscient, réciter quand même cet acte de temps en temps, car il arrive que des malades, tout en paraissant privés de connaissance, se rendent compte de ce qui se passe autour d'eux. Et tout cela fait partie du secourisme dans le domaine des âmes. Etienne Blanchard, pas.

## Ste-Sophie

Retraite paroissiale

Les paroissiens ont bénéficié d'une belle retraite prêchée récemment par M. le Chanoine Lemieux, accompagné de M. le Chanoine Grondin, du Collège de Lévis.

Soirée récréative

Mardi, le 5 septembre, avait lieu à la salle paroissiale une soirée récréative au profit des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

L'assistance était nombreuse et la soirée remporta un plein succès. Le panier de provision fut gagné

## Nouvelles de St-Ferdinand

Les classes ont ouvert leurs portes à la jeunesse écolière à laquelle nous souhaitons beaucoup de succès pour cette nouvelle année scolaire.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlles Charlotte Dubois et Marie-Jeanne Dubois, afin qu'elles reprennent leurs classes bientôt.

Mmes Aristide Barlow, Donat Grenier, Arthur Tarnif, W. Rémillard, François Leblond, Emilien Ruel, (Dr) Lamontagne, Jos Dussault, Gd. Faucher; Mlles Madeleine Dubois, Rose-Anna Martineau, Lucille Dubois se sont rendus à Victoriaville, le 19 septembre dernier, pour assister à la réunion Inter-cercles des Cercles des Femmes.

## SUCCES . .

(suite de la page 1)

l'âme dirigeante de cette coopérative.

L'hon. Laurent Barré, se déclara heureux de l'invitation qu'on lui a faite. Il félicite les organisateurs de la journée et les coopérateurs pour leur bel esprit. "L'industrie du sucre d'érable est une de nos plus importantes dans la province déclara le ministre, et j'espère que quelques cultivateurs malhonnêtes ne prendront pas sur eux de la détruire, en falsifiant un produit si pur. Pour ma part, n'oubliez pas de clémence pour ces gens qui se feront prendre". Faisant un retour sur le passé, l'hon. Barré déclara que le progrès chez nos cultivateurs est dû à la coopération de ceux-ci.

M. John G. Paton, de New-York agent vendeur pour les Producteurs de Sucre d'Érable, aux États-Unis, dit quelques mots en anglais, pour dire l'honneur qu'on lui avait fait en l'invitant à cette démonstration et se dit heureux de travailler en coopération avec la Société.

Dernier orateur, l'honorable Cyrille Vaillancourt rendit hommage à M. Edgar Samson, de St-Proper, son co-fondateur de la société. Il fit un rapide historique de la société et déclara que Dieu avait beaucoup aidé dans les succès que l'on célébrait. En terminant, l'orateur exprima son espoir en l'avenir, avenir qui sera ce que le fera les coopérateurs. Un film en couleurs intitulé: "Sucre d'érable et coopération" fut ensuite déroulé pour le bénéfice des personnes présentes.

Une visite de l'usine et des laboratoires terminèrent cette intéressante journée.

par M. Alain de St-Jérôme, Va et Vient

M. et Mme Léo Carrier, des Trois Rivières visitaient récemment chez MM. et Mme Georges Paradis, Achille Carrier, Roland Marcoux, et Armand Carrier.

M. Adrien Lemieux ainsi que M. Raymond Baril sont de retour d'un voyage à Belle-Vallée, Ont.

LISEZ NOTRE JOURNAL

## TERRE A VENDRE A PLESSISVILLE

situé au 9ième rang (à la pointe) S'adresser à:

## GEDEON LEBLANC

Route Barale No 2 Plessisville, P.Q.

## C. B. CHARRON & CIE

Membres Montreal Curb Market

Fils directs avec New-York, Toronto, Québec Nous vous offrons nos facilités de communications directes avec les marchés les plus importants du monde. Notre service de placements et de statistiques est à votre entière disposition. N'hésitez pas d'y avoir recours.

30 est rue Notre-Dame Victoriaville TEL. 3543 222 ouest, rue St-Jacques Montréal Tél.: HArbour 0148

# Les Films Français sont meilleurs que jamais

**Le Savon pour Bébé... fait pour Bébé Seulement!**



Voici un savon extrêmement pur et doux, spécialement conçu et préparé pour garder la peau de bébé merveilleusement douce et belle. Riche en Lanoline. Délicatement parfumé.

**ROCK-A-BYE**  
LA MARQUE QUI INSPIRE CONFIANCE QUAND IL S'AGIT DE BÉBÉ

**LA PHARMACIE PLESSISVILLE**  
(Docteur C.A. Gilbert)  
169, rue St-Louis, Plessisville — P.Q. TEL.: 147

## Résultat chez les Fermières de Laurierville lors de l'exposition du 23 août dernier

L'exposition locale du Cercle des Fermières de Laurierville eut lieu à la salle des Chevaliers le Colomb, le 23 août dernier.

Mlle Guertin jugea les articles d'artisanat et Arts culinaires. Les légumes et les fleurs furent jugés par M. Lebel, Agronome. Voici les noms des heureuses gagnantes:

Couvre lit points boutonnés: 1er prix: Mme Lionel Côté.

**Bas à patrons:**  
1er prix: Mme Joseph Gingras; 2ième prix: Mme Alphonse Paquet; 3ième prix: Mlle Eva Samson.

**Bas à patron, laine commerciale.**  
1er prix: Mme Antoine Beaudoin; 2e prix: Mlle Yvette Demers; 3ième prix: Mme Antoine Beaudoin.

**Courte-Pointe.**  
1er prix: Madame Julien Gingras; 2ième prix: Mlle Jacqueline Bergeron; 3ième prix: Mme Alphonse Paquet.

### Chambres à louer A Plessisville

S'adresser à:  
**Jean-Louis Vallée**  
TEL.: 134-12  
Plessisville, P.Q.

**Mitaines**  
1er prix: Madame Téphore Comtois; 2ième prix: Madame Antoine Paradis; 3ième prix: Madame Aurèle Dubois.

**Pièce Murale**  
1er prix: Madame Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme Julien Gingras.

**Toile de Lin**  
1er prix: Mme Delphis Isabelle; Robe d'enfant

1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Julien Gingras; 3ième prix: Mme Marius Masse.

**Tablier de maison**  
1er prix: Mme Téphore Comtois; 2ième prix: Mme Antoine Beaudoin; 3ième prix: Mme Armand Bergeron.

**Nappe à thé**  
1er prix: Madame Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme Arnold Dumas.

**Couvre épaules:**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Alfred Therrien; 3ième prix: Mme Antoine Beaudoin.

**Chemise pour Hommes**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Alphonse Paquet; 3ième prix: Mme Téphore Comtois.

**Broderie sur Tulle**  
1er prix: Mme Alfred Therrien; 2ième prix: Mme Louis Philippe Gagné.

**Cravates tissées**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Olivier Gagné; 3ième prix: Mme André Grondin.

**Saloppettes pour enfants**  
1er prix: Mme Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme Alfred Therrien; 3ième prix: Mme Julien Gingras.

**Robe de maison**  
1er prix: Mme Marius Masse; 2ième prix: Mme Julien Gingras; 3ième prix: Mme Jos Gingras.

**Habits pour enfants refaits dans du vieux**  
1er prix: Mme Robert L. Bergeron; 2ième prix: Mme Marius Masse.

**Mouchoirs de fantaisie**  
1er prix: Mme Téphore Comtois; 2ième prix: Mme Albéric Gagné; 3ième prix: Mme Alfred Therrien.

**Mouchoirs fantaisie pour Hommes**  
1er prix: Mme Armand Bergeron.

**BUVEZ**  
**Coca-Cola**  
MARQUE DÉPOSÉE  
**Sougez rafraîchi**

2ième prix: Mme Albert Normandeau.

**Centre tricoté**  
1er prix: Mme Ernest Faucher; 2ième prix: Mme Georges Paquet; 3e prix: Mme L. Philippe Gagné; Taies d'Oreillers

1er prix: Mme Téphore Comtois; 2ième prix: Mme Antoine Beaudoin; 3ième prix: Mme Arnold Dumas.

**Tapis Tressé**  
1er prix: Mme Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme Eugène Gagné; 3e prix: Mme Aimé Lemelin.

**Robe de Nuit de toilette**  
1er prix: Mme Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme André Grondin; 3ième prix: Mme Alphonse Paquet.

**Tablier de Toilette**  
1er prix: Mme Marius Masse; 2ième Mme Antoine Beaudoin; 3ième Mme Thomas Gingras.

### ART CULINAIRE

**Biscuits au sirop d'Erable**  
1er prix: Mme Lucien Bergeron; 2e prix: Mme Olivier Gagné; 3e prix: Mme Jos Gingras.

**Pain de Ménage.**  
1er prix: Mme Alph. Paquet; 2ième prix: Mme Armand Bergeron; 3e prix: Mme Lucien Bergeron.

**Petit Moka.**  
1er prix: Mme Eugène Gagné;

2ième prix: Mme Jos Gingras; 3e prix: Mme Gilles Mercier.

**Pain au Raisin**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Antoine Paradis; 3ième prix: Mme Lucien Bergeron.

**Tarte aux Pommes**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2ième prix: Mme Antoine Paradis; 3ième prix: Mme Olivier Gagné.

**Sucre à la Crème**  
1er prix: Mme Antoine Beaudoin; 2ième prix: Mme Albert Normandeau; 3e prix: Mme Gilles Mercier.

**Gâteau Eponge**  
1er prix: Mme Jos. Gingras; 2e prix: Mme Raymond Simoneau; 3e prix: Mme Thomas Gingras.

### LEGUMES

**Bettes**  
1er prix: Mme Léopold Bergeron; 2e prix: Mme L. Ph. Gagné; 3e prix: Mme Eugène Charest; 4e prix: Mme Alphonse Paquet.

**Carottes**  
1er prix: Mme Eugène Gagné; 2e prix: Mme Albert Normandeau; 3e prix: Mme Alcide Daigle; 4e prix: Mme Eug. Charest.

**Tomates Mures**  
1er prix: Mme Jos Gingras; 2e prix: Mme Armand Bergeron; 3e prix: Mme Julien Gingras; 4e prix: Mme Jacques Lacasse.

**Tomates Vertes**  
1er prix: Mme L. Philippe Gagné; 2e prix: Mme L. Marie Demers; 3e prix: Mme Alcide Daigle; 4e prix: Mme Gilles Mercier.

**Concombres**  
1er prix: Mme Jos Gingras; 2e prix: Mme Armand Bergeron;

3e prix: Mme Eugène Charest; 4e prix: Mme Rodolphe Gingras.

**Blé-D'Inde**  
1er prix: Mme Jos Gingras; 2e prix: Mme Eugène Hinse; 3e prix: Mme Antoine Beaudoin; 4e prix: Mme Téphore Comtois.

**Fèves**  
1er prix: Mme L. Ph. Gagné; 2e prix: Mlle Yvette Demers; 3e prix: Mme Eugène Comtois; 4e prix: Mme Léopold Bergeron.

**Oignons**  
1er prix: Mme J. Baptiste Goulet; 2ième prix: Mme L. Marie Demers; 3ième prix: Mme Albert Normandeau; 4e prix: Mme Téphore Comtois.

**Céleri.**  
1er prix: Mme Eugène Gagné; 2e prix: Mme Antoine Paradis; 3e prix: Mme Rodolphe Gingras.

**Choux de Shiam**  
1er prix: Mme Armand Bergeron; 2e prix: Mme Roland Demers; 3e prix: Mme Albert Normandeau; 4e prix: Mme Lionel Côté.

**Choux**  
1er prix: Mme Gilles Mercier; 2e prix: Mme Rodolphe Gingras; 3e prix: Mme Eugène Charest; 4e prix: Mme Armand Bergeron.

**Poireau**  
1er prix: Mme J. Gingras; 2e prix: Mme Antoine Paradis; 3e prix: Mme Julien Gingras.

**Fleurs**  
1er prix: fleurs variées: Mme Jos Gingras; 2e prix: Mme Ernest Faucher; 3e prix: Mme Albéric Gagné; 4e prix: Mme Eugène Gagné.

**Glaucous**  
1er prix: Mme Arnold Dumas; 2e prix: Mme Jos Gingras; 3e prix: Mme Albéric Gagné; 4e prix: Mme Antoine Beaudoin.

**Viandes en conserves**  
1er prix: Mme Alcide Daigle; 2e prix: Mme Julien Gingras; 3e prix: Mme Olivier Gagné.

**1,200 fermières en congrès à Victoriaville mardi le 19 septembre**

Fédération No 6 — 33 Cercles exposent — Parade de modes — Soirée récréative

Les Cercles de Fermières de la Fédération No 6, groupant des cercles de plusieurs comtés environnants, se sont réunis le 19 septembre au Centre Catholique en congrès annuel.

Un nombre de 1200, les membres des cercles ont étudié en commun plusieurs questions sous la présidence de Mme Z. Sévigny, de Plessisville.

Une exposition artisanale d'envvergure avait lieu à cette occasion; les exhibits de belle qualité et en très grand nombre ont été jugés par Mlle Iabelle, du Ministère provincial de l'Agriculture, 33 cercles ont contribué au succès de cette exposition.

On remarquait la présence de M. Gauthier, du Ministère de l'Agriculture et de Mlle Anne-Marie Vaillancourt, directrice générale des Cercles de Québec.

La messe fut célébrée par M. l'abbé Lebel, aumônier du Cercle de Victoriaville, et le sermon fut prononcé par M. l'abbé Roux, aumônier du Collège Sacré-Coeur. Au dîner fut servi au Cen-

tre, M. Wilfrid Labbé, député provincial, adressa la parole. Au cours de l'après-midi, il y eut forum pour discuter les différents problèmes de la vocation des enfants.

Les dames présentes eurent aussi l'avantage d'assister à une parade de mode, spécialement consacrée aux articles d'artisanat.

Enfin, il y eut souper et la journée se termina par une soirée récréative.

On dit que l'âge moyen des principales Vedettes de Hollywood est de 40 ans pour les hommes; de 32 pour les femmes.

**THEATRE**  
**PRINCESS**  
PRINCEVILLE

Dimanche, Lundi 1er et 2 Octobre

### LA FILLE ET LE GARÇON

avec: Jack Carson, Doris Day Dem De Love, Denis Morgan

Une grande histoire d'amour avec des vedettes que vous connaissez bien.

Mardi, Merc. 3 et 4 octobre

### UN REVENANT

avec: Louis Jovet, François Perrier et Tcherina

Une histoire simple qui vous tiendra en émoi.

Jeudi, Vend. Samedi 5, 6, 7 Octobre

### LE COMMANDO FRAPPE A L'AUBE

avec: Paul Muni et Francee De

Un magnifique film d'action racontant les aventures des Commandos de la dernière guerre.

Représentations: Tous les soirs à 8.15 hres, excepté le Samedi

Le Samedi Soir: Deux Représentations: à 7.15 et 9.15 h. p. m.

Dimanche: Trois Représentations: à 2.30 p.m. — 7.15 et 9.15 hres p.m.

**Nouveauté au Magasin**  
**Chez MADELEINE**  
Nous venons de recevoir un assortiment complet de PATRONS et COULEURS de **COUVRE-PIEDS "BATES"**  
Un léger acompte vous réservera ce magnifique couvre-lit de votre choix.  
**Madeleine Beudet-Roberge**  
PLESSISVILLE P.Q.

## Autour du foyer...



**LE CARNET DE JEAN BRICOLE**

Si tout le monde avait sa "petite maison à la campagne", les relations humaines en seraient certainement améliorées. Les gens seraient trop occupés, j'imagine, à prendre soin de leur terrain pour se chercher querelle. Quelle satisfaction, en effet, de vivre au milieu d'un décor artistique. Quelques arbustes et buissons bien placés suffisent souvent pour modifier complètement l'aspect de votre propriété... et c'est justement le temps d'effectuer les transplantations.

### Essayez vos pieds, S.V.P.

Il n'est que trop humain de chercher à remettre au lendemain ce qu'on n'a pas envie de faire le jour même! Voici un travail qu'il me faut entreprendre sans plus tarder... ne serait-ce que pour rendre la vie plus heureuse à ma "tendre moitié". Chaque fois que je reviens de travailler au jardin, je laisse avec mes chaussures des traces boueuses dans la cuisine, malgré toutes les précautions que je prends. Je vais donc au plus tôt installer un décrotoir à côté de la porte d'arrière, avant de comparaitre devant un tribunal de réconciliation. Je compte fabriquer ce décrotoir avec le fer d'une vieille bêche.

### Un jardin intérieur

Le travail du jardinier sera bientôt confiné entre quatre murs. Voici donc deux idées que je me propose de mettre à exécution. Je possède une large fenêtre "panoramique" qui encadre le paysage enchanteur en été, lorsque le jardin est en fleurs mais qui, l'hiver, n'offre qu'un intérêt médiocre. En installant une belle fougèraie, je connaîtrai les joies d'un jardin en plein hiver. Je compte aussi confectionner, dans des plats, de petits jardins miniature. Vous pourrez essayer cela vous-même en vous inspirant du dessin ci-contre.

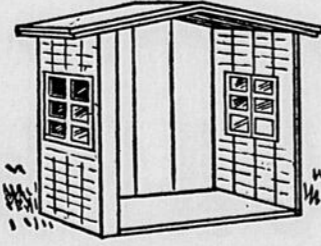
### Une discothèque

Si vous possédez un vieux piano qui ait "fini son temps", vous pouvez encore l'utiliser en le transformant en discothèque ou en bibliothèque. Après avoir modifié la caisse de façon appropriée et donné au bois un nouveau fini, vous serez surpris du peu d'argent que ce travail vous aura coûté.

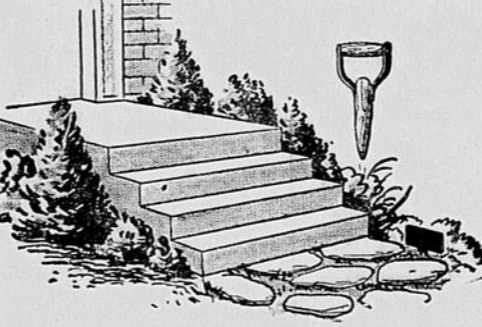


**FOUGÈRAIE OU BOÎTE À FLEURS POUR LA GRANDE FENÊTRE**  
LONGUEUR — 36" à 40"  
LARGEUR — 10"  
HAUTEUR — 8"  
COINS: PIN — 2" x 2"  
PIEDS — 2"  
LATTES — 1/4" x 1 1/2"

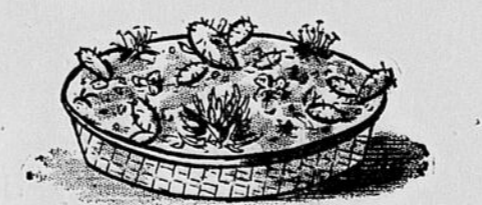
L'INTÉRIEUR PEUT ÊTRE DOUBLÉ D'UN CONTRE-PLAQUÉ DE 1/4" ET ORNÉ DE LATTES.  
PLAT GALVANISÉ PEU PROFOND POUR TENIR L'EAU. GRAVIER POUR LE DRAINAGE.  
SOL: SABLE, TERREAU ET HUMUS BIEN MÉLANGÉS.



**ABRI DE JARDIN OU DORTOIR POUR ENFANT CONSTRUIT AVEC DES PLANCHES PROVENANT DE CAISSES D'EMBALLAGE. DIMENSIONS: 8' x 6'; 6'6" DE HAUT 10' x 12'; 7' DE HAUT**



**ESSUYEZ VOS PIEDS! LA LAME D'UNE VIEILLE BÈCHE OU D'UNE HOUE PEUT ENCORE SERVIR.**



**LES VIEUX PLATS À GÂTEAUX — UNE FOIS PEINTS — SONT L'IDÉAL POUR FAIRE POUSSER CACTUS ET PLANTES NAINES.**



**IL RENFERME ENCORE DE LA MUSIQUE! LA PLACE DU VIEUX PIANO N'EST PAS AU REBUT!**

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR  
**Molson's**  
COMME SERVICE AU PUBLIC

Cette annonce fait partie d'une série de réclames destinées à fournir quantité de petites idées pratiques aux personnes qui aiment à effectuer de menus travaux pour agrémenter leur foyer ou leur jardin. D'autres suggestions pratiques paraîtront dans les prochains numéros de cette publication. Ne manquez pas de les lire.

### NOTRE JOURNAL

## 'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur

Oubliez votre âge! Des milliers sont prêts à signer à 70. Essayez de vous "redresser" avec cette sensation d'équilibre que vous retrouverez par le manque de fer dans le système, et que Molson's Hommes et Femmes qualifiés de "Vieillesse" vous offrent d'essai, 60c seulement. Essayez-en tout de suite! Ce comprimé-sonique Otrex pour nouvelle jeunesse est la seule solution d'avoir raison de plusieurs années. En vente dans toutes les pharmacies, parvex.

**Poste de Commerce à Louer à Plessisville**  
au sous-sol, situé à 129 1/2 rue St-Calixte.  
S'adresser à:  
**Emmanuel Lehoux**  
Agent d'Assurances  
Rue St-Calixte  
Plessisville, P.Q.

**Agents demandés**  
Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos **CARTES DE NOEL** personnelles. 40 % de profit clair.  
Pour informations:  
**CARTES DE NOEL ENRG**  
30, Avenue des Chênes, QUEBEC

**POUR L'AUTOMNE...**  
La Marchandise d'Automne commence à nous arriver et nous avons actuellement un grand choix de  
**Robes Jersey, Manteaux, Sous-vêtements, etc.**  
Mesdames, Mesdemoiselles, nous avons toujours en Magasin tout ce que vous puissiez désirer pour du CHIC à votre toilette.  
Que vous achetiez ou non, rendez-nous visite et vous constaterez la belle marchandise que nous avons à vous offrir à des prix exceptionnels.  
**NOUVEAUTÉS "LA - TULIPE"**  
Angle des rues St-Edouard et Ste-Marie.  
TEL.: 204  
Mlle Thérèse Latulippe, Prop.  
Plessisville, P. Q.

Un Sang Appauvri Peut Saper Votre Énergie Et Votre Entraînement!

IRONIZED YEAST

98¢

Les Pharmacies Marchand PLESSISVILLE et VICTORIAVILLE



Décès de M. Elphège Pelchat à Plessisville

Le 21 septembre, à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville est décédé après quelques jours de maladie, M. Elphège Pelchat, à l'âge de 32 ans et 2 mois. Il demeurait dans la paroisse de Plessisville aux rangs des Belles-Vues.

MM. Daniel Cloutier et Henri Auger, M. et Mme Eugène Rousseau de Plessisville. M. et Mme Ernest Rousseau, M. Aimé Rousseau, Mlle Rita Rousseau Mme Antoine Martel (Eva Rousseau) de Laurierville.

Consécration officielle de la province de Québec à Marie au raliement du Cap le premier octobre prochain

Cap-de-la-Madeleine — Au grand raliement de la Croisade du Rosaire, dimanche prochain, l'honorable Onésime Gagnon, trésorier provincial, au nom du Premier Ministre consacrer officiellement, la province de Québec au Coeur-Immaculé de Marie. Cette manifestation du premier octobre sera le plus grand geste de dévotion envers Notre-Dame depuis le Congrès Marial d'Ottawa.

Le service des pèlerinages du sanctuaire de Notre-Dame du Cap annonce que onze trains spéciaux ainsi que de nombreux services d'autobus sont déjà organisés, de toutes les parties de l'est, pour accompagner les invités de la Croisade du Rosaire le 1er octobre.

COURS DE SOLFÈGE A PLESSISVILLE

Des cours de solfège et musique, gratuits, seront encore donnés à Plessisville cette année. L'inscription à ces cours aura lieu lundi, le 2 octobre, à 7.30 heures du soir, à l'Hôtel de Ville. (Salle de la Fanfare). Les cours sont mixtes pour le bénéfice de tout le monde.

Des citoyens de Plessisville participent au pèlerinage de la Croix à Ste-Anne de Beauré

MM. G. Maurice Brassard, Irénée Boivin, Henri Caron, Hervé Princes, Marius Bertrand et J.-P. Bourque de Plessisville, se sont rendus à Ste-Anne de Beauré, dimanche dernier, le 24 septembre, afin de participer au grand pèlerinage de la Croix organisé par les Ligues du Sacré-Coeur.

La "semaine de la promesse"

La fête du 1er octobre aura été la préparation immédiate de la semaine de la promesse, qui commence le dimanche 8 octobre, durant laquelle les 225,000 zéloteurs de la Croisade du chapelet visiteront tous les foyers des vingt-trois diocèses pour obtenir de chaque individu la promesse signée de la récitation quotidienne du chapelet en famille.

Cours d'art culinaire à Plessisville

Les cours d'Art Culinaire organisés par la J. O. C. F. de Plessisville, débiteront à l'Ecole St-Calixte, lundi le 2 Octobre. L'inscription aura lieu le soir à 8 hrs. Comme par les années passées

il y aura des cours l'après-midi pour les dames et demoiselles qui ne peuvent s'y rendre le soir. Toutes sont les bienvenues. Contribution: 0.50c.

La saison des concerts de Victoriaville débutera avec "Carlos Ramirez"

Le 26 octobre au Théâtre Laurier Carlos Ramirez fait chavirer les coeurs

Voici ce qu'on pouvait lire CELEBRATIONS...

(suite de la page 1) M. J. A. Forand, lut une adresse appropriée. Chaque verset était une délicate pensée et doux éloge si bien mérités par nos nobles époux de 1890.

dans RADIO-MONDE à la suite d'un concert donné, à Québec, au théâtre Capitol, par le fameux baryton "CARLOS RAMIREZ". "Carlos Ramirez venait de donner la première tranche de son récital. Devant les applaudissements et les bis frénétiques et intarissables de son auditoire, il voulut fort aimablement consulter la salle pour le choix d'un rappel.

C'est réellement la chaleur de son pays natal que Carlos Ramirez a communiquée à ses auditeurs québécois, lundi dernier, au théâtre Capitol. Le célèbre baryton colombien, de sa voix chaude, charme tout particulièrement lorsqu'il interprète les populaires succès sud-américains dans lesquels il excelle, bien que son souffle puissant lui permette tout aussi bien

Nos autorités...

(suite de la page 1) qui sort de cette filature est expédié à St-Gabriel de Brandon, pour la confection de pièces telles que: Nappes, Serviettes, Chemises, Matériel à la verge, etc.

Après avoir reçu tous ces renseignements, M. le Président nous conduisit à la salle d'échantillons où l'on a pu voir un magnifique exhibit des produits manufacturés. Et avec sa grande largesse, il donna à tous les visiteurs un beau cadeau souvenir consistant en une superbe nappe de lin.

Qu'il nous soit permis de souligner en terminant, tout le plaisir que nous avons eu à visiter cette industrie. Nous avons nettement l'impression que "La Coopérative du Lin du Québec" a un champ des plus vastes et que, sous peu, il en découlera des avantages exceptionnels pour la classe agricole et toute notre population.

Nous vous remercions M. Milo de votre délicate attention à notre endroit et vous souhaitons tous les succès désirés. Étaient présents: M. le Chanoine Alfred Boulet, V. F., Son Honneur le Maire Jos Eudore Fournier, MM. les Conseillers: Henri Bélanger, Omer Pinette, Emilien Fortier, Arsène Rousseau, Lionel Mercure et Maurice Brassard, et Jean-Paul Houde, directeur de "La Feuille d'Érable".

A VENDRE Panel International 1948

en parfait ordre. S'adresser à: EDOUARD LEBRUN Rue des Erables Plessisville, P.Q.

LISEZ NOTRE JOURNAL

AVIS AU PUBLIC

Le Bureau médical de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville désire informer la population que le dimanche, les jours de fête et la nuit, (de 8 hres du soir à 8 hres du matin), le taux des visites est de \$5.00

Le prix des anesthésies pour extraction dentaire, opérations d'amygdales et toutes autres opérations mineures est de \$5.00 également.

N. B. — On attire aussi votre attention sur le fait que les médecins veulent se reposer le mercredi après-midi et en soirée, ainsi que le dimanche.

Vous êtes donc priés de ne pas venir aux bureaux sauf pour des cas qui ne peuvent attendre au lendemain: les maternités, les accidents ou d'autres occasions semblables.

Il reste au moins un médecin à son poste ces jours-là, mais, on le répète, c'est en cas de besoin urgent seulement.

LE BUREAU MEDICAL

d'attaquer les grands airs d'opéra. Québécoises pour lui... n'est-ce pas, Mesdames? Carlos Ramirez reviendra? sûrement l'an prochain cutable et un sourire séducteur, il avait, à l'avance, toutes les directeurs des Soirées classiques.

THÉÂTRE COLONIAL COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE" TEL.: 228 Rue St-Edouard PLESSISVILLE

La Direction présentera cette semaine

Dimanche, Lundi 1er et 2 Octobre Super Grand Spécial Entièrement Parlé Français

LA MAISON DU DR EDOUARD

avec: Ingrid Bergman, Gregory Peck Version française de "Spellbound" En plus: actualités et un sujet court en couleurs L'histoire d'un amour étrange!... Jamais une femme n'aura vécu un amour aussi passionné!

Mardi, Merc. Jeudi: 3, 4, 5 Octobre Super Spécial

FAMILY HONEYMOON

avec: Claudette Colbert, Fred MacMurray, Rita Johnson Qu'il a-t-il de romantique dans une lune de miel... si les trois petits de la mariée vous épiètent?.. Une comédie hilarante.

En Programme double:

THE WINDOW

avec: Barbara Hale, Bobby Driscoll, Paul Stewart, Ruth Roman Un enfant seul contre des assassins! Et maintenant parce qu'il en savait trop long, sa vie était en danger...

Vend. Samedi: 6, 7 Octobre Super Spécial en Couleurs Entièrement Parlé Français

LE JOYEUX PHENOMENE

avec Danny Kaye, Virginia Mayo Version française de "Wonder Man" en Technicolor En plus: Un sujet court en couleurs Danny Kaye devient un phénomène... une superbe comédie en français et en Technicolor.

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres SAMEDI: Matinée à 2.30 hres Soirée: à 7.15 et 9.15 hres DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres Soirée à 7.15 et 9.15 hres.

Toujours un bon programme à l'affiche

Pour l'automne...

Nous invitons les élégantes à venir voir NOS NOUVEAUX CHAPEAUX D'AUTOMNE. Ces derniers modèles sont d'un chic exceptionnel et tout à fait nouveau. Les créations sont variées et pour toutes les bourses.



SALON MARTINE

220, rue St-Louis

PLESSISVILLE, — P. Q.

TEL.: 287

Au Théâtre Colonial -- A PLESSISVILLE Dimanche - et - Lundi, - 1er - et - 2 - Octobre - Super Grand Spécial Entièrement Parlé Français

LA MAISON DU DR. EDOUARD

Avec: Ingrid Bergman - et - Gregory Peck Version française de: "Spellbound"